

## Serie Easy



Security Systems

Manuale di installazione e  
programmazione  
IT | Centrale di controllo  
antintrusione

# BOSCH

## Sommario

<b>1.0</b>	<b>Specifiche e avvisi</b> .....	<b>3</b>
1.1	Specifiche tecniche .....	3
1.2	Certificazioni e approvazioni .....	4
1.3	Requisiti FCC .....	5
1.3.1	Parte 15 .....	5
1.3.2	Parte 68 .....	5
1.4	Industry Canada .....	5
<b>2.0</b>	<b>Installazione</b> .....	<b>6</b>
2.1	Installazione del contenitore .....	6
2.2	Installazione della scheda della Centrale di controllo .....	7
2.3	Collegamenti del cavo di messa a terra del contenitore .....	7
2.4	Collegamenti della scheda della centrale di controllo .....	8
2.4.1	Collegamenti dell'organo di comando ...	10
2.4.2	Cablaggio zona incendio .....	11
2.4.3	Cablaggio zona intrusione .....	12
2.4.4	Cablaggio ingresso a chiave .....	13
2.4.5	Cablaggio dell'uscita programmabile 1 .....	14
2.4.6	Cablaggio delle uscite programmabili da 2 a 4 .....	14
2.4.7	Installazione dell'alimentazione .....	15
<b>3.0</b>	<b>Programmazione</b> .....	<b>16</b>
3.1	Accesso alle funzioni di programmazione .....	16
3.2	Programmazione di base .....	17
3.2.1	Zone .....	18
3.2.2	Configurazione segnalazioni .....	19
3.2.3	Uscite .....	20
3.2.4	Codice del paese .....	21
3.3	Programmazione avanzata .....	22
3.3.1	Voci relative alla versione del firmware ROM .....	22
3.3.2	Voci di programmazione del sistema .....	23
3.3.3	Voci di programmazione del comunicatore .....	27
3.3.4	Voci di programmazione instradamento segnalazioni .....	29
3.3.5	Voci di programmazione delle zone .....	33
3.3.6	Voci di programmazione delle uscite .....	34
3.3.7	Voci di programmazione dell'organo di comando .....	35
3.3.8	Voci di programmazione per l'utente .....	37
3.3.9	Valore predefinito .....	37
3.4	Uscita dalla programmazione .....	37
<b>4.0</b>	<b>Funzionamento</b> .....	<b>38</b>
4.1	Menu Installatore .....	38
4.1.1	Manutenzione del sistema .....	39
4.1.2	Chiave di programmazione .....	40
4.2	Test del sistema .....	41
4.3	Menu utente .....	42
<b>5.0</b>	<b>Materiali di riferimento</b> .....	<b>43</b>
5.1	Etichetta dei cavi del contenitore .....	43
5.2	Calcolo della capacità della batteria di riserva .....	44
5.3	Riferimenti rapidi SIA .....	45
5.4	Codici di segnalazione eventi .....	46
5.5	Visualizzazione degli stati .....	47

## Tabelle

Tabella 1:	Opzioni ordine sistema attivo .....	27
------------	-------------------------------------	----

## 1.0 Specifiche e avvisi

### 1.1 Specifiche tecniche

<b>Dimensioni</b>	
Organo di comando (A x L x P):	12 cm x 17,7 cm x 2,5 cm
Contenitore (A x L x P):	37 cm x 31,75 cm x 8,5 cm
<b>Informazioni ambientali</b>	
Umidità relativa:	93% ±5% a 32°C ±2°C
Temperatura di esercizio:	Da 0°C a +49°C
Temperatura di stoccaggio:	Da -10°C a +55°C
<b>Zone sorvegliate</b>	
Cablaggi scheda:	8 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Supporto zona tamper con bilanciamento singolo o doppio</li> <li>• La zona 1 supporta rilevatori di fumo a due cavi</li> <li>• Tutte le zone supportano rilevatori di fumo a quattro cavi</li> <li>• Ingresso tamper del contenitore (non riduce la capacità della zona)</li> </ul>
<b>Uscite programmabili (PO)</b>	
Su scheda:	4 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Configurabili, a stato solido e relè (solo PO 1)</li> <li>• Altoparlante sorvegliato internamente opzionale (solo PO 4)</li> </ul>
Valore nominale relè PO 1:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Contatti:</b> 2 A senza ponticelli; solo carichi resistivi</li> <li>• <b>Uscita:</b> 1,2 A con ponticelli; solo carichi resistivi</li> </ul>
Valore nominale PO 2 a PO 4:	400 mA sink
<b>Organo di comando</b>	
Numero massimo:	4
Assorbimento di corrente:	110 mA in standby; 165 mA in allarme
Lunghezza massima cavo:	100 m
Opzioni tipo cavo Bus di dati:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 cavo a quattro conduttori, limitazione di potenza 1,2 mm (#18 AWG) o 0,8 mm (#22 AWG)</li> <li>• Doppino CAT5 di almeno 0,6 mm (#24 AWG)</li> </ul> Le installazioni UL richiedono cavi con limitazione di potenza.
Opzioni tipo cavo Bus audio:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 cavo a due conduttori, limitazione di potenza 1,2 mm (#18 AWG) o 0,8 mm (#22 AWG) Vengono utilizzati solo due conduttori.</li> <li>• Doppino CAT5 di almeno 0,6 mm (#24 AWG)</li> </ul> Le installazioni UL richiedono cavi con limitazione di potenza. Se non si usano cavi CAT5, per le connessioni bus audio è necessario utilizzare un cavo dedicato.
Requisiti del cavo CAT5:	Vedere la <i>sezione 2.4.1 Collegamenti dell'organo di comando</i> a pagina 10.
<b>Numero di...</b>	
Utenti:	22 <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Utente 1:</b> Utente master</li> <li>• <b>Utenti 2 – 21:</b> Utenti di sistema</li> <li>• <b>Utente 22:</b> Utente antirapina</li> </ul>
Eventi:	500 eventi storici con ora e data

Requisiti di alimentazione per la centrale di controllo	
Tensione di ingresso in CA	Utilizzare un trasformatore UL Listed 18 V Classe 2 da 18 VCA, VA 50/60 Hz oppure l'alimentatore EZPS (non esaminate da UL).
Alimentazione allarmi complessiva:	1,4 A (alimentazione CA e batteria; solo applicazioni antintrusione). Con una batteria da 7 Ah, gli assorbimenti indicati di seguito si applicano a tutte le uscite e ai dispositivi collegati al sistema: <ul style="list-style-type: none"> <li>Fino a 170 mA per 24 ore per applicazioni antincendio e combinazioni antincendio/antifurto</li> <li>Fino a 400 mA per 4 ore per applicazioni UL antifurto</li> <li>Fino a 1,2 A per altre applicazioni (non esaminate da UL)</li> </ul>
Alimentazione ausiliaria:	12 Vcc, 1,0 A massimo. Include 110 mA per ciascun organo di comando collegato al sistema e fino a 400 mA per le uscite programmabili.
Assorbimento di corrente:	85 mA in standby; 160 mA in allarme (tutte le uscite attivate)
Tensione:	12 Vcc nominale (da 11,2 Vcc a 12,3 Vcc) La centrale di controllo cessa di elaborare le zone violate quando la tensione scende sotto 10,2 Vcc.
Batteria:	<ul style="list-style-type: none"> <li>D126 (7 Ah) o D1218 (18 Ah) sigillata e ricaricabile</li> <li>Corrente di ricarica massima: 1,7 A</li> </ul>
Requisiti di alimentazione per EZPS	
Ingresso CA:	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Tensione di ingresso in CA:</b> Da 100 VCA a 240 VCA</li> <li><b>Frequenza della tensione di linea:</b> Da 47 a 63 Hz</li> <li><b>Assorbimento massimo:</b> 0,5 A</li> <li><b>Fattore di potenza:</b> Circa 0,65 a pieno carico</li> </ul> Alimentazione EZPS non esaminata da UL.
Uscita CC:	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Tensione nominale in uscita nell'ingresso di linea CA:</b> 18 Vcc</li> <li><b>Intervallo della tensione in uscita nell'ingresso di linea CA:</b> Da 16 Vcc a 20 Vcc</li> <li><b>Uscita nominale corrente continua:</b> 1,25 A</li> <li><b>Limite di corrente in uscita:</b> Da 1,75 A a 2,5 A circa</li> <li><b>Deviazione periodica e casuale (PARD):</b> Inferiore a 250 mV</li> </ul>

## 1.2 Certificazioni e approvazioni

- FCC
- IC
- A-Tick
- CE
- Progettato in conformità agli standard della serie EN50131-1
- DD243: 2004 - Installazione e configurazione di sistemi di allarme antintrusione progettati per generare condizioni di allarme confermato – Codice di utilizzo
- PD6662: 2004
- TBR21 per PSTN

## 1.3 Requisiti FCC

### 1.3.1 Parte 15

Questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme alle limitazioni relative ai dispositivi digitali di Classe B, secondo la parte 15 delle normative FCC. Tali limitazioni hanno lo scopo di fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose se l'apparecchiatura è utilizzata in un ambiente commerciale.

L'attrezzatura genera, usa e può irradiare energia a frequenza radio. Se non installato e utilizzato in conformità alle istruzioni del presente documento, potrebbe causare interferenze alle comunicazioni radio.

L'impiego di questa apparecchiatura in una zona residenziale potrebbe probabilmente causare interferenze dannose, nel qual caso verrà richiesto all'utente di provvedere alla correzione.

### 1.3.2 Parte 68

Questo dispositivo è conforme alla Parte 68 delle normative FCC. Un'etichetta contiene una serie di informazioni, fra cui il numero di registrazione FCC e il numero di equivalenza suoneria (REN). Se richieste, tali informazioni dovranno essere fornite alla società telefonica.

La centrale di controllo antintrusione serie Easy di Bosch Security Systems è registrata per consentirne la connessione alla rete telefonica pubblica mediante spinotti RJ38X o RJ31X.

Il REN determina il numero di dispositivi che possono essere connessi alla linea telefonica. Un REN eccessivo sulla linea telefonica potrebbe causare la mancata attivazione dei dispositivi in caso di chiamata in arrivo. In molte aree, ma non in tutte, la somma dei REN non deve essere superiore a cinque. Per determinare il numero di dispositivi che possono essere connessi alla linea telefonica, in base ai REN, contattare la società telefonica e chiedere informazioni sui limiti di REN per l'area di chiamata.

La società telefonica notificherà se il dispositivo disturba la rete telefonica. Qualora la notifica preventiva non fosse possibile, la società telefonica provvederà a informare tempestivamente il cliente. Verrà inoltre rammentato il diritto del cliente a sporgere reclamo presso l'FCC qualora lo ritenga necessario.

La società telefonica potrebbe apportare modifiche alle proprie strutture, ai dispositivi o alle procedure operative, che possono incidere sul funzionamento del dispositivo. In tale caso, la società telefonica dovrà informare preventivamente l'utente per consentire di apportare le modifiche necessarie ad evitare l'interruzione del servizio.

Se dovessero verificarsi problemi con l'utilizzo della centrale di controllo antintrusione serie Easy, contattare il servizio di assistenza clienti di Bosch Security Systems e chiedere informazioni su garanzie e servizi di riparazione. Se il problema dovesse danneggiare la rete telefonica, la società telefonica potrebbe richiedere la rimozione del dispositivo dalla rete fino alla soluzione del problema stesso. Gli interventi di riparazione non devono essere svolti dall'utente, pena l'annullamento della garanzia.

Il presente dispositivo non può essere utilizzato su telefoni pubblici a gettone forniti dalla società telefonica. La connessione a servizi "party line" è soggetta alle tariffe dello stato di riferimento. Per ulteriori informazioni, contattare la commissione locale sui servizi pubblici.

- **Numero di registrazione FCC:** US:ESVAL00BEZ1
- **Equivalenza suoneria:** 0,0B
- **Centro assistenza negli USA:**  
National Repair Center  
130 Perinton Parkway  
Fairport, NY 14450-9199 USA  
(800) 289-0096 ext. 4220

## 1.4 Industry Canada

Il presente prodotto è conforme alle specifiche tecniche applicabili stabilite da Industry Canada.

Il numero di equivalenza suoneria (REN) per il dispositivo è 0,0. Il REN assegnato a ciascun dispositivo fornisce un'indicazione del numero massimo di terminali collegabili a un'interfaccia telefonica. La terminazione di un'interfaccia può essere costituita da qualsiasi combinazione di dispositivi. L'unica limitazione è data dal fatto che la somma dei REN di tutti i dispositivi non deve essere superiore a cinque.

## 2.0 Installazione



L'installazione del sistema deve essere eseguita solo da personale di assistenza autorizzato. Verificare l'intero sistema almeno una volta alla settimana e far controllare il sistema almeno una volta ogni anno da parte di un tecnico qualificato.

Poiché la centrale di controllo è permanentemente collegata all'alimentazione di rete, al momento dell'installazione è necessario prevedere un dispositivo di disconnessione bipolare dedicato e facilmente accessibile.



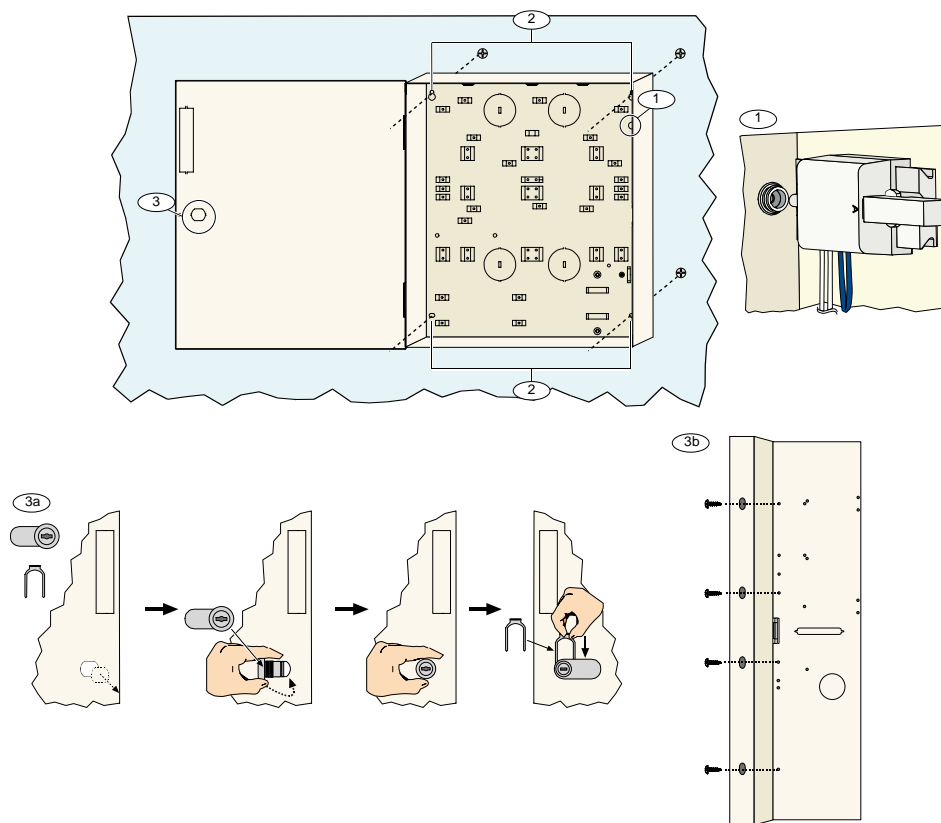
Quando si maneggia la scheda della centrale di controllo, attenersi alle procedure antistatiche.

Prima di operare sulla scheda della centrale di controllo toccare il terminale di messa a terra della scheda stessa per eliminare cariche statiche residue.

### 2.1 Installazione del contenitore

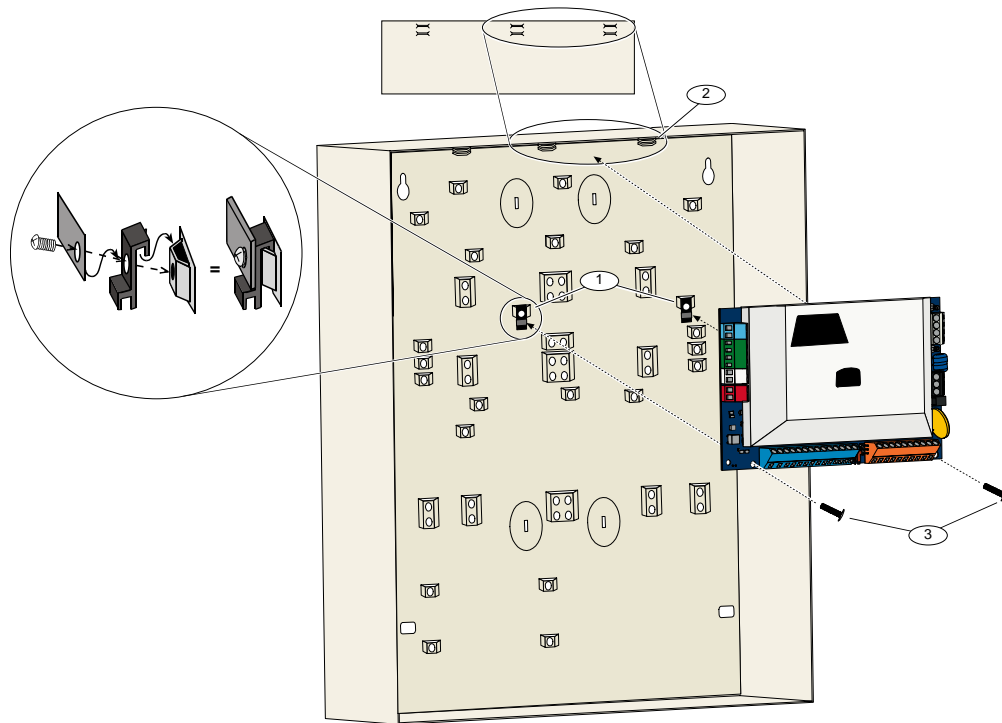


Usare viti e tasselli specifici quando si monta l'apparecchiatura su una superficie non in grado di sopportare carichi, come ad esempio un muro a secco.



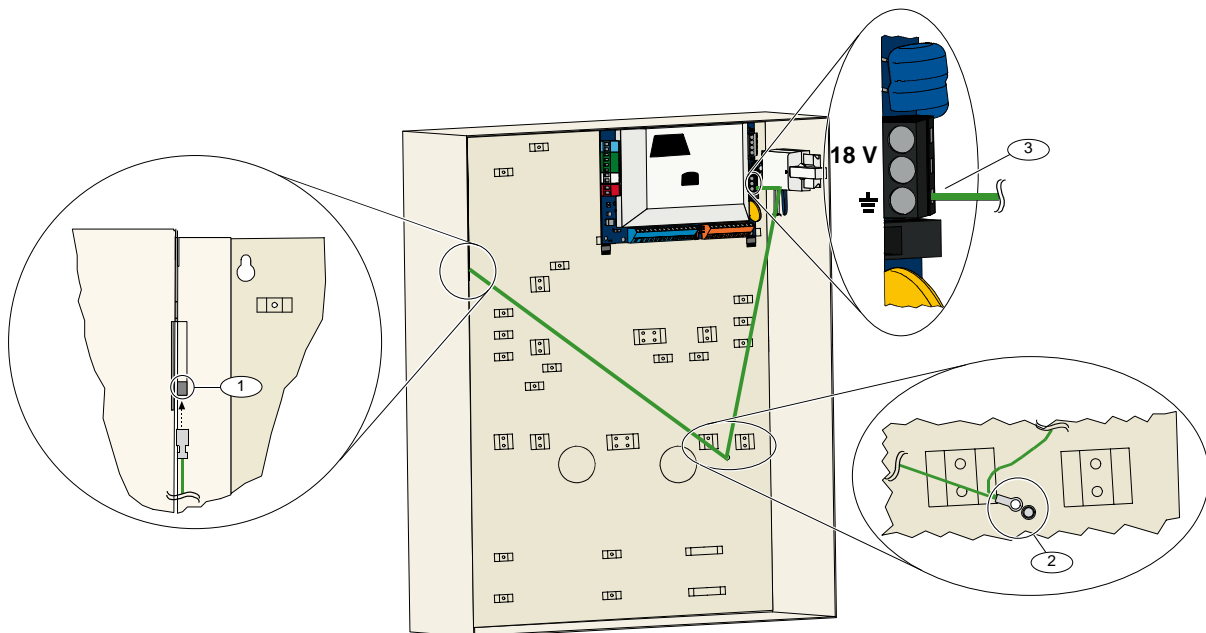
1. Montare l'interruttore antimanomissione EZTS opzionale.  
Nel caso sia richiesto un dispositivo antirimozione, prima di installare il contenitore inserire lo spinotto a muro in plastica.  
Vedere il *Manuale di installazione del dispositivo antirimozione EZTS* (codice: F01U003734), contenente tutte le informazioni relative all'installazione.
2. Montare il contenitore. Le viti non sono incluse.
3. Al termine dell'installazione, selezionare una delle seguenti opzioni per fissare lo sportello del contenitore:
  - a. Installare la serratura dello sportello oppure
  - b. Serrare lo sportello con delle viti. Le viti non sono incluse.

## 2.2 Installazione della scheda della Centrale di controllo



1. Posizionare i fermi di montaggio sui supporti del contenitore.
2. Posizionare il bordo superiore della scheda della centrale di controllo fra le guide scanalate e inserire la scheda sui fermi di montaggio.
3. Fissare la scheda della centrale di controllo ai fermi mediante le viti fornite.

## 2.3 Collegamenti del cavo di messa a terra del contenitore



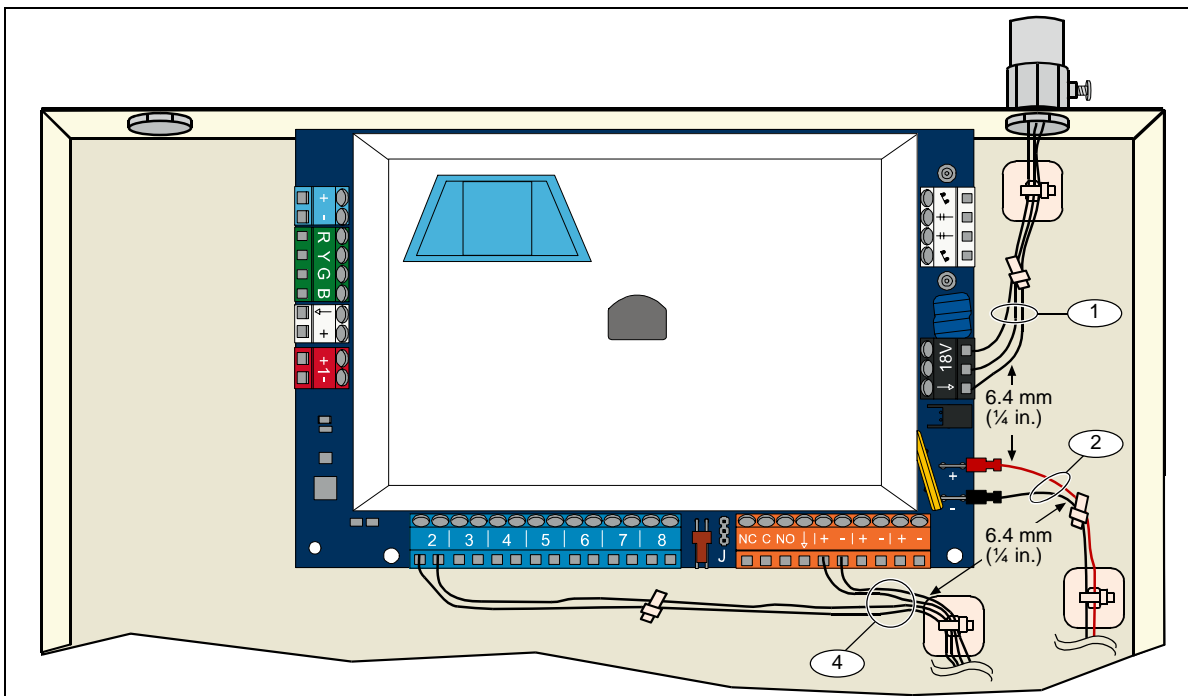
1. Spingere il connettore di messa a terra sulla parte non verniciata del cardine superiore dello sportello del contenitore.
2. Collegare il cavo di messa a terra al perno filettato del contenitore.
3. Collegare il cavo di messa a terra al terminale di massa della scheda della centrale di controllo.

## 2.4 Collegamenti della scheda della centrale di controllo



Tutti i cavi, fatta eccezione per l'alimentazione principale in CA e la batteria di riserva, sono a potenza limitata. Tenere i cavi dell'alimentazione principale in CA e della batteria di riserva a una distanza minima di 6,4 mm dagli altri cavi e fissarli al contenitore per impedire che si muovano.

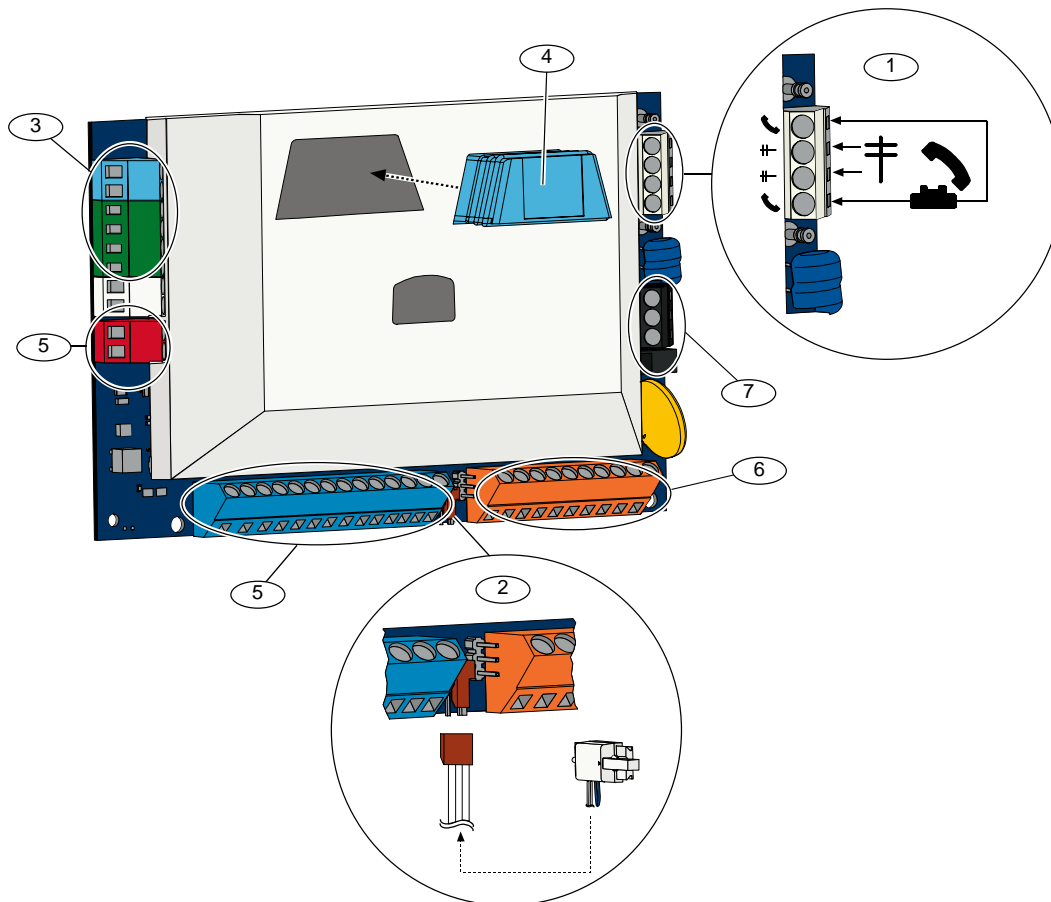
I cavi dell'alimentazione in CA e della batteria di riserva non possono condividere guaine, raccordi o passafili con altri tipi di cavo.



- 1 - Cablaggi dell'alimentazione primaria a 18 VCA.
- 2 - Cablaggi della batteria di riserva.
- 3 - Tenere i cavi dell'alimentazione primaria a 18 VCA ad almeno 6,4 mm di distanza dai cavi della batteria di riserva.
- 4 - Cablaggi a potenza limitata per uscite e zone.
- 5 - Tenere i cavi dell'alimentazione primaria a 18 VCA ad almeno 6,4 mm di distanza dai cablaggi a potenza limitata.



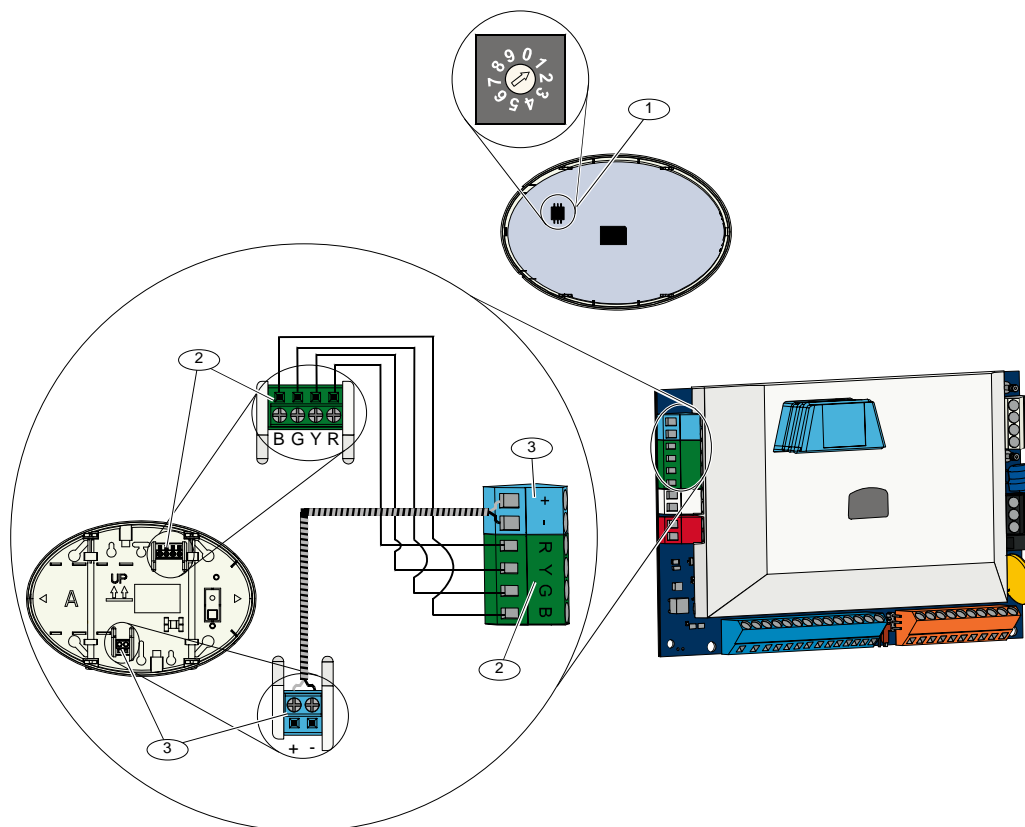
Non fornire alimentazione al sistema prima che siano stati effettuati tutti i collegamenti.



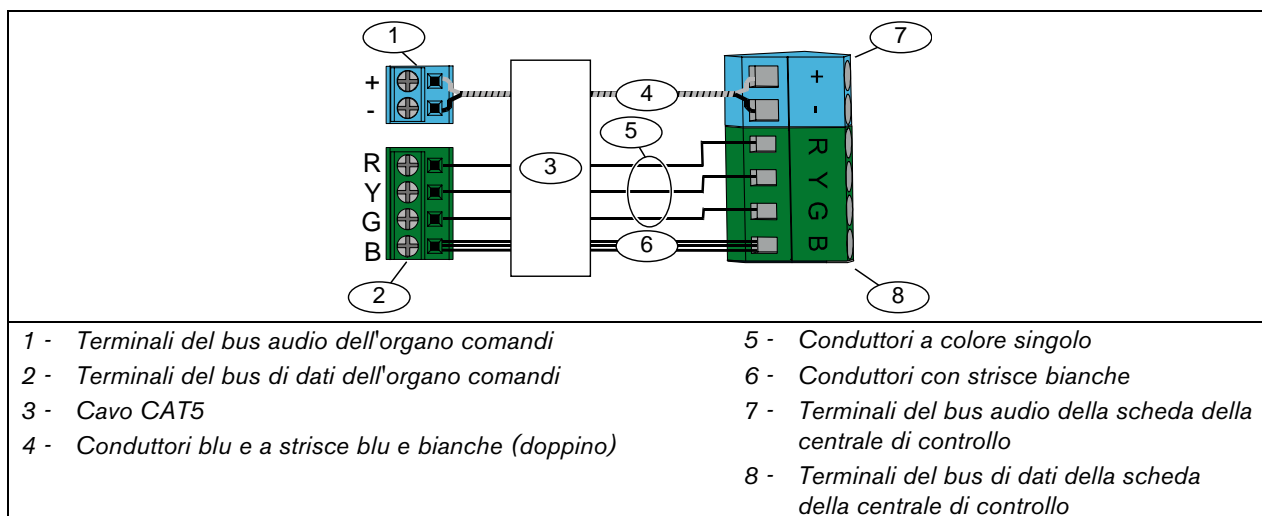
1. Connettere la linea telefonica.
2. Connettere il cavo dell'interruttore antimanomissione EZTS opzionale.
3. Connettere l'organo di comando.  
Vedere la *sezione 2.4.1 Collegamenti dell'organo di comando* a pagina 10.
4. Inserire il modulo vocale.
5. Collegare alle zone sorvegliate i dispositivi in entrata, come ad esempio i rilevatori di fumo o di movimento.  
Vedere le *sezioni 2.4.2 Cablaggio zona incendio* a pagina 11 e *2.4.3 Cablaggio zona intrusione* a pagina 12.
6. Collegare ai terminali di uscita i dispositivi in uscita, come ad esempio i lampeggianti.  
Vedere le *sezioni 2.4.5 Cablaggio dell'uscita programmabile 1* a pagina 14 e *2.4.6 Cablaggio delle uscite programmabili da 2 a 4* a pagina 14.
7. Collegare l'alimentazione e la batteria di riserva.  
Vedere la *sezione 2.4.7 Installazione dell'alimentazione* a pagina 15.

### 2.4.1 Collegamenti dell'organo di comando

Per istruzioni complete sull'installazione dell'organo di comando, vedere la *Guida all'installazione dell'organo di comando EZ1* (codice: F01U003737).



1. Impostare l'indirizzo sull'organo di comando.  
La centrale di controllo supporta fino a quattro organi di comando.  
Ciascun organo di comando deve disporre di un indirizzo diverso. Sono accettati gli indirizzi da 1 a 4.  
Lo switch degli indirizzi si trova nella parte interna dell'organo di comando.
2. Collegare i terminali del bus di dati.
3. Collegare i terminali del bus audio.  
Per le connessioni del bus audio si consiglia l'utilizzo di doppini.  
Se si usano cavi CAT5, eseguire i collegamenti nel modo indicato di seguito:



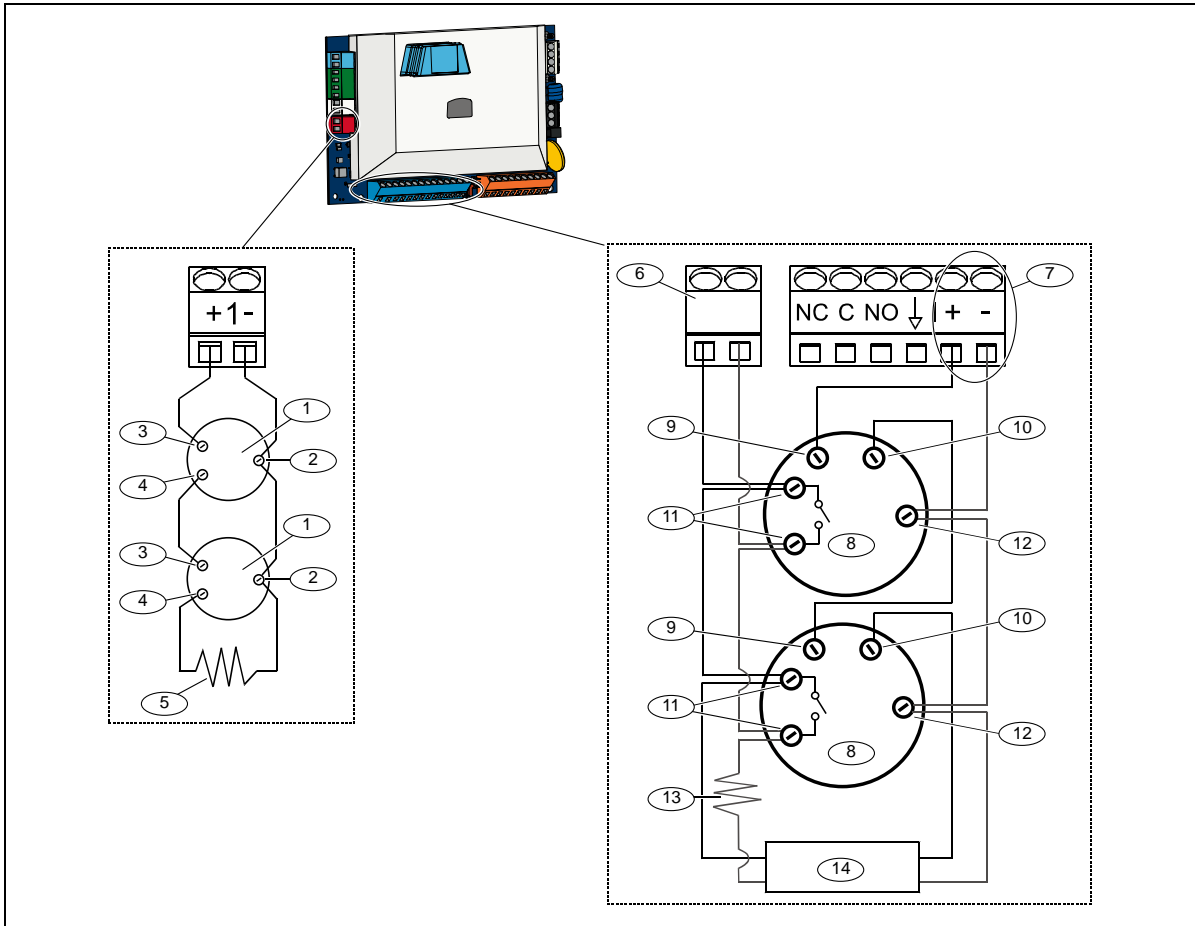
### 2.4.2 Cablaggio zona incendio



Per impostazione predefinita, La Zona sorvegliata 1 è configurata come zona di incendio istantaneo e supporta rilevatori a 2 e 4 fili. Tale zona può essere configurata in modo da funzionare come zona sorvegliata standard.

Per impostazione predefinita, le zone sorvegliate da 2 a 8 sono zone sorvegliate standard. Supportano solo rilevatori di fumo a 4 fili.

Per configurare una zona sorvegliata, vedere la *sezione 3.2.1 Zone* a pagina 33.



- 1 - Rilevatore di fumo a 2 fili
- 2 - Terminale di ingresso rilevatore di fumo
- 3 - Terminale di ingresso alimentazione rilevatore di fumo
- 4 - Terminale di uscita alimentazione rilevatore di fumo
- 5 - Resistenza di fine linea 2,2 kΩ (codice: 25899)
- 6 - Zone sorvegliate da 1 a 8
- 7 - Uscite programmabili PO 2 o PO 3

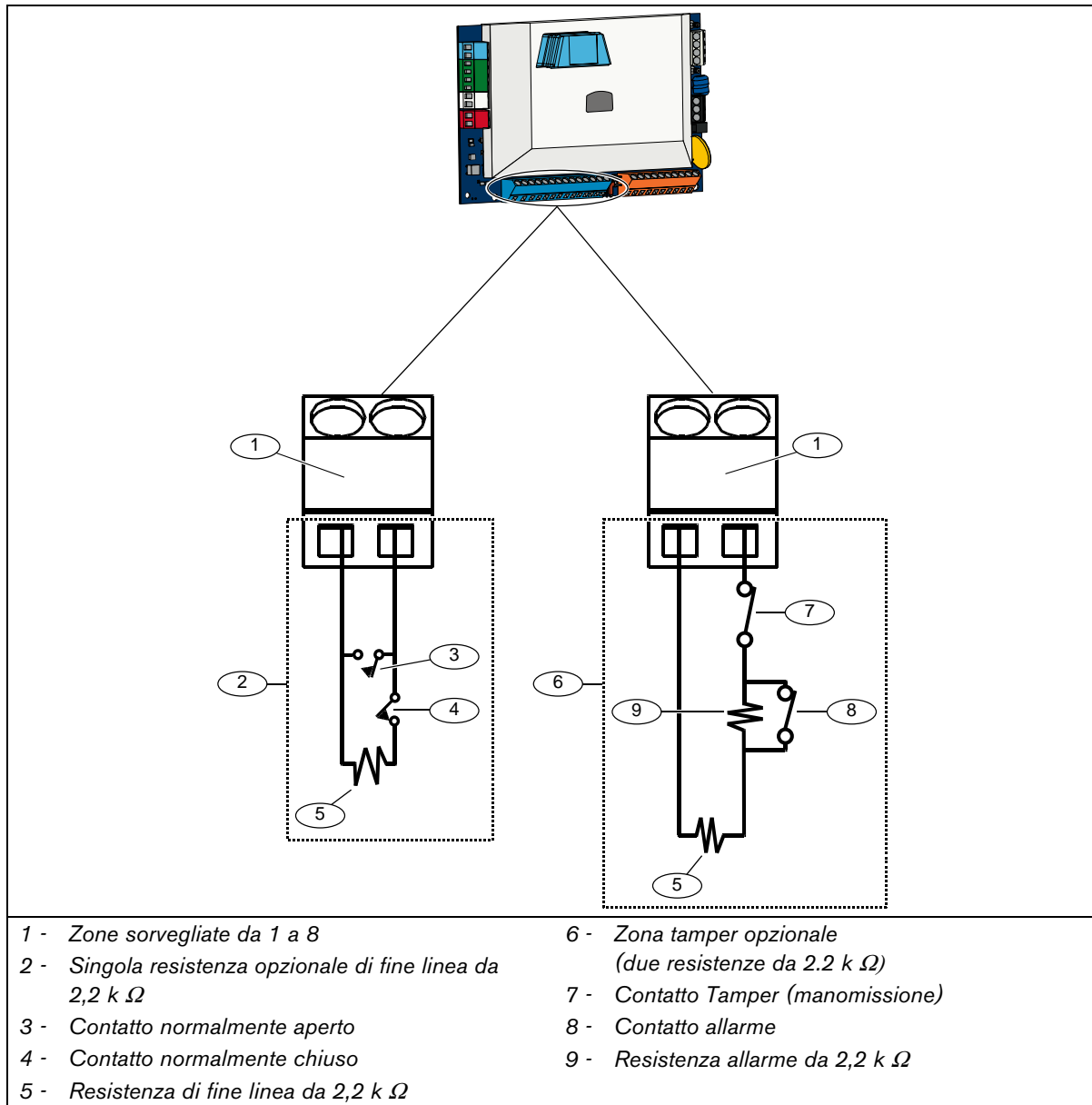
- 8 - Rilevatore di fumo a 4 fili
- 9 - Terminale di ingresso alimentazione rilevatore di fumo
- 10 - Terminale di uscita alimentazione rilevatore di fumo
- 11 - Terminali di allarme rilevatore di fumo
- 12 - Terminale comune rilevatore di fumo
- 13 - Resistenza di fine linea (codice: 25899)
- 14 - Modulo fine linea Bosch EOL200

Per informazioni sui rilevatori di fumo a 2 fili compatibili, vedere *Easy Series Smoke Detector Compatibility List* (codice: F01U004853).

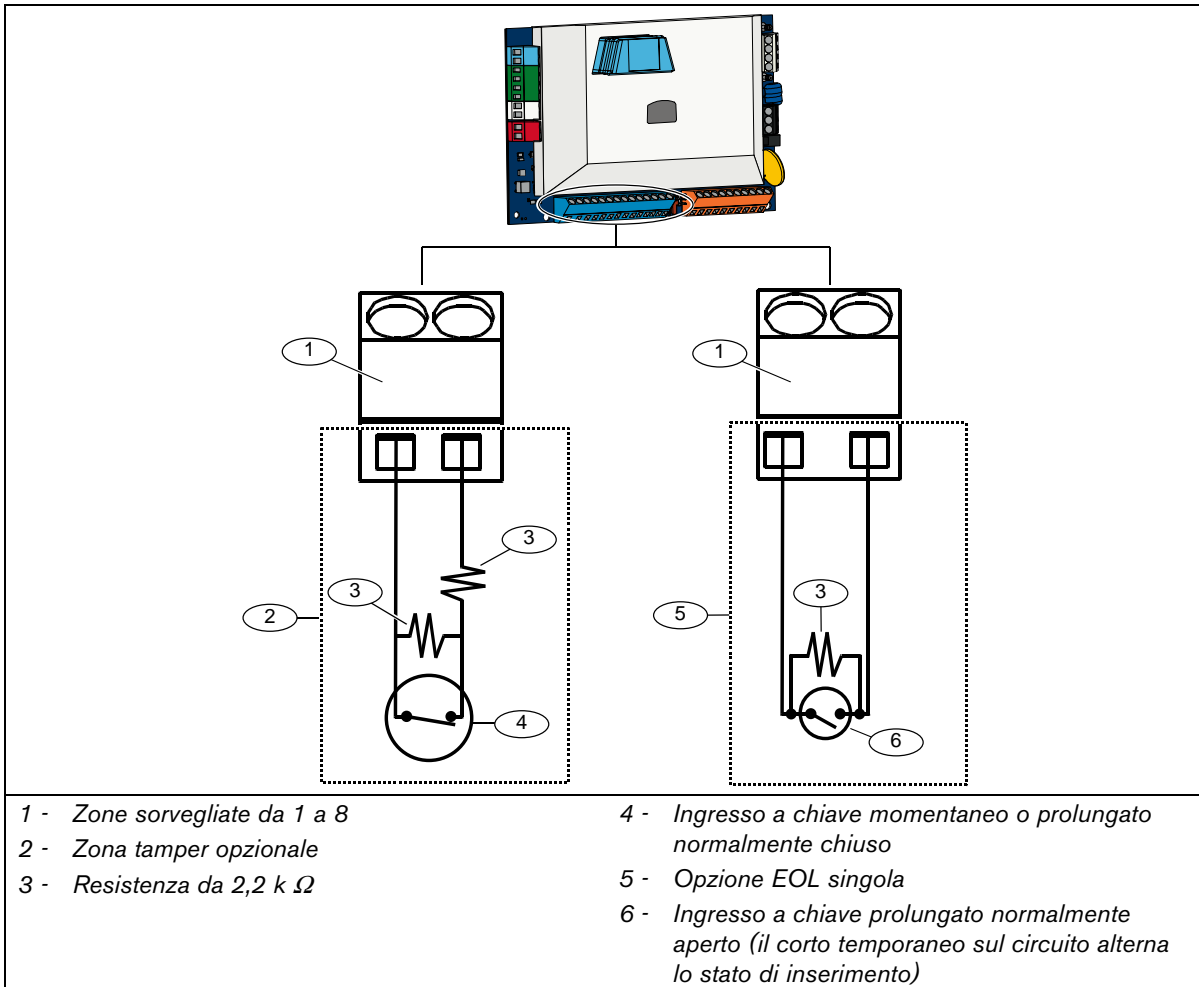


Quando si utilizza un'uscita per alimentare un rilevatore di fumo a 4 fili, la funzione di uscita deve essere programmata per il ripristino del sistema. Vedere la *sezione 3.2.3 Uscite* a pagina 20.

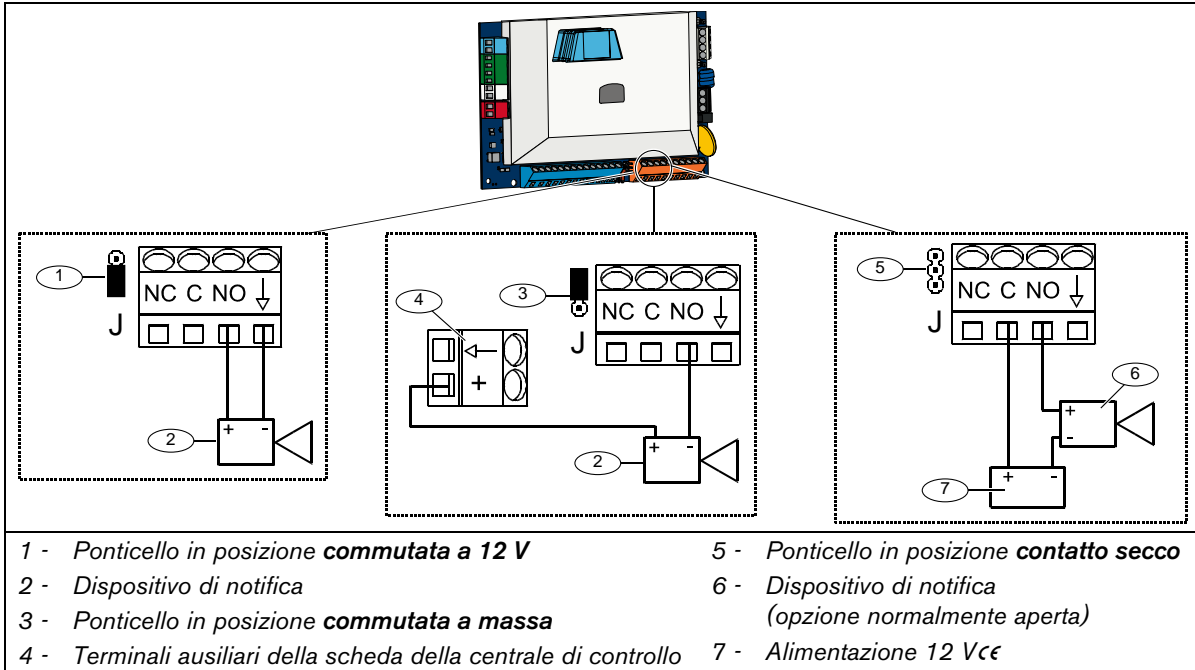
### 2.4.3 Cablaggio zona intrusione



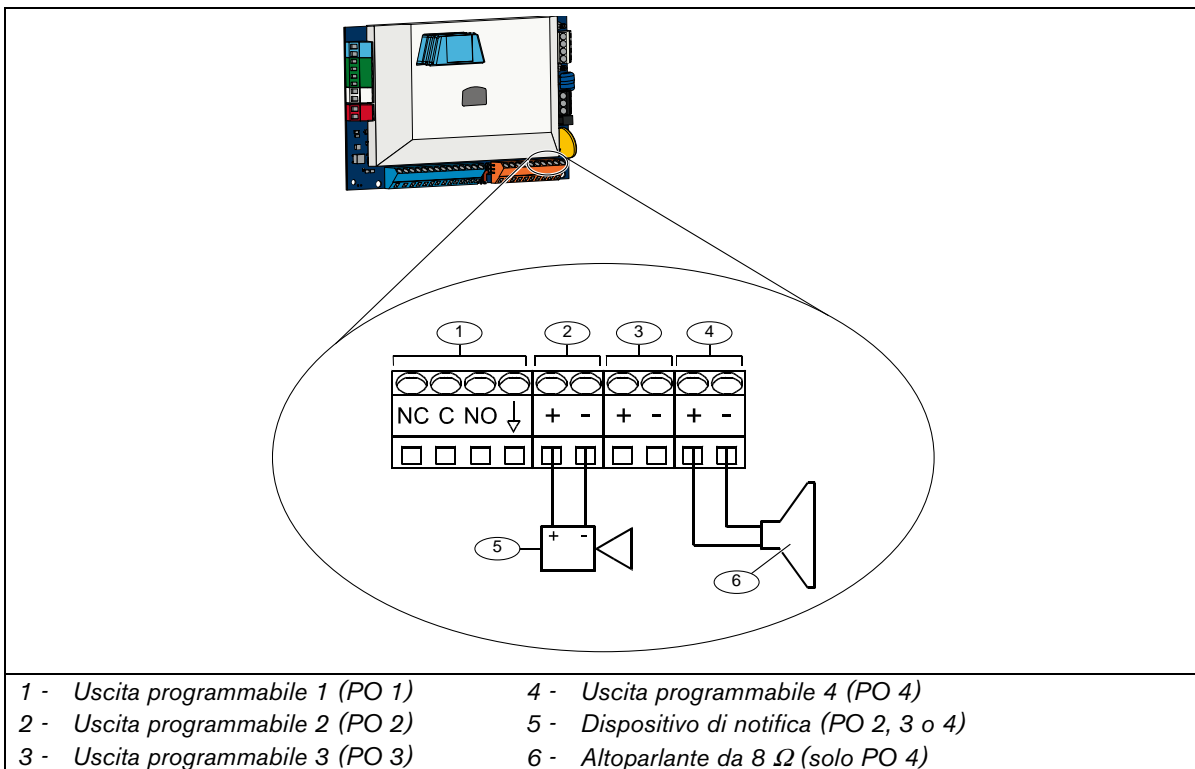
### 2.4.4 Cablaggio ingresso a chiave



### 2.4.5 Cablaggio dell'uscita programmabile 1



### 2.4.6 Cablaggio delle uscite programmabili da 2 a 4



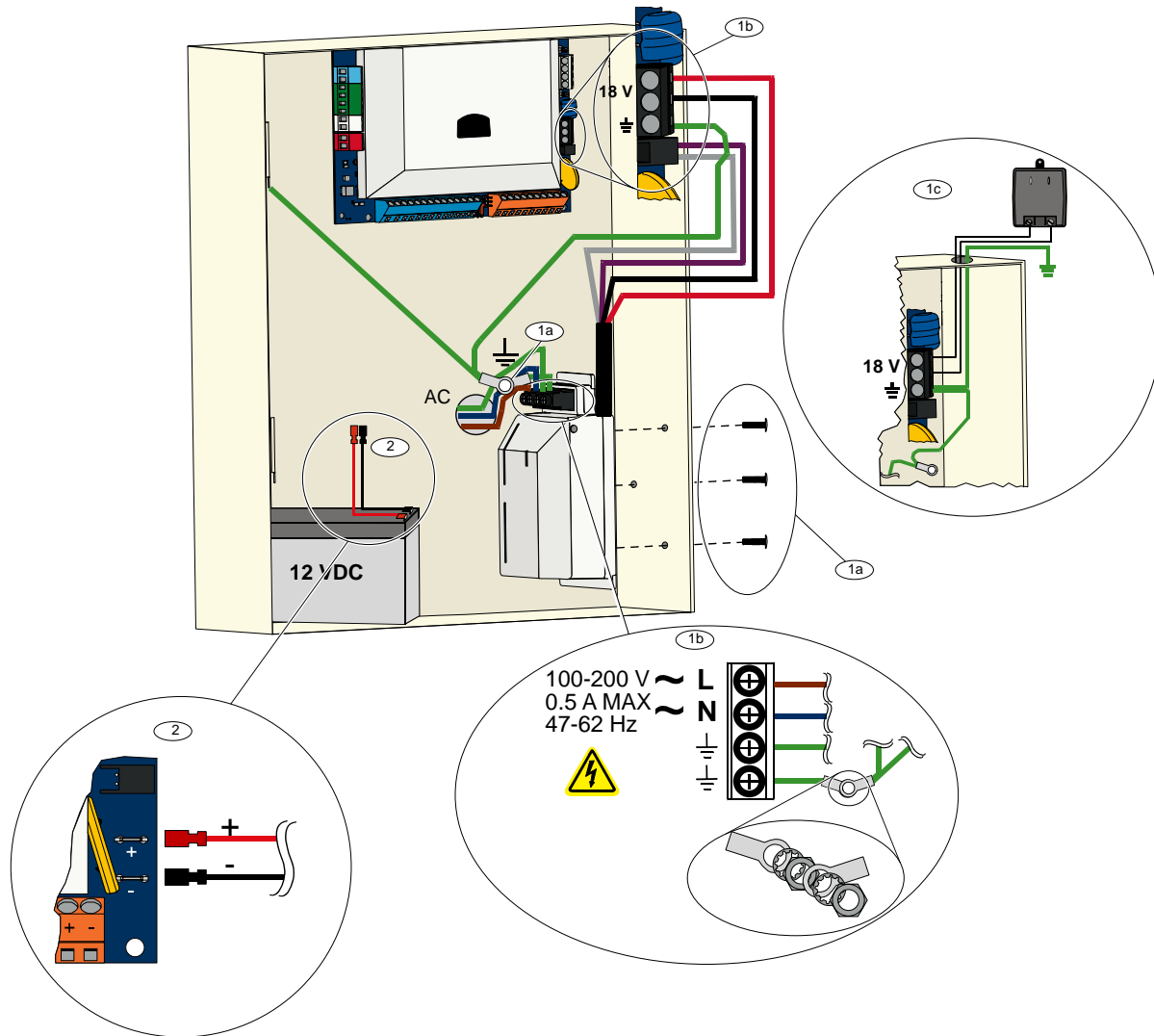
Se la PO 4 viene programmata come driver per altoparlante sorvegliato, collegare un altoparlante da 8 Ω per evitare problemi. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 3.3.6 *Voci di programmazione delle uscite* a pagina 34.

Nel caso di installazioni UL, collegare alla PO 4 solo un dispositivo sonoro da 85 db, incluso nell'elenco UL.

## 2.4.7 Installazione dell'alimentazione



Il sistema supporta alimentazioni con ingresso a cavo o plugin. Per entrambe le soluzioni, è richiesta una batteria di riserva.



1. Installare e cablare la sorgente di alimentazione.

**Alimentazione EZPS**

- a. Inserire la sorgente di alimentazione a cavo nel contenitore, utilizzando le viti fornite. Collegare il cavo di messa a terra al perno del cavo di messa a terra del contenitore.
- b. Collegare l'alimentazione CA al sistema. Collegare i fili elettrici alla scheda della centrale di controllo.

**Trasformatore plugin**

- c. Se non si utilizza un dispositivo di alimentazione a cavo, collegare il trasformatore plugin alla scheda della centrale di controllo.
2. Collegare i poli della batteria alla scheda della centrale di controllo e alla batteria di riserva a 12 Vc.c.
  3. Dopo avere completato tutti i cablaggi, fornire corrente alla centrale di controllo tramite l'alimentazione CA e la batteria di riserva.

## 3.0 Programmazione

### 3.1 Accesso alle funzioni di programmazione

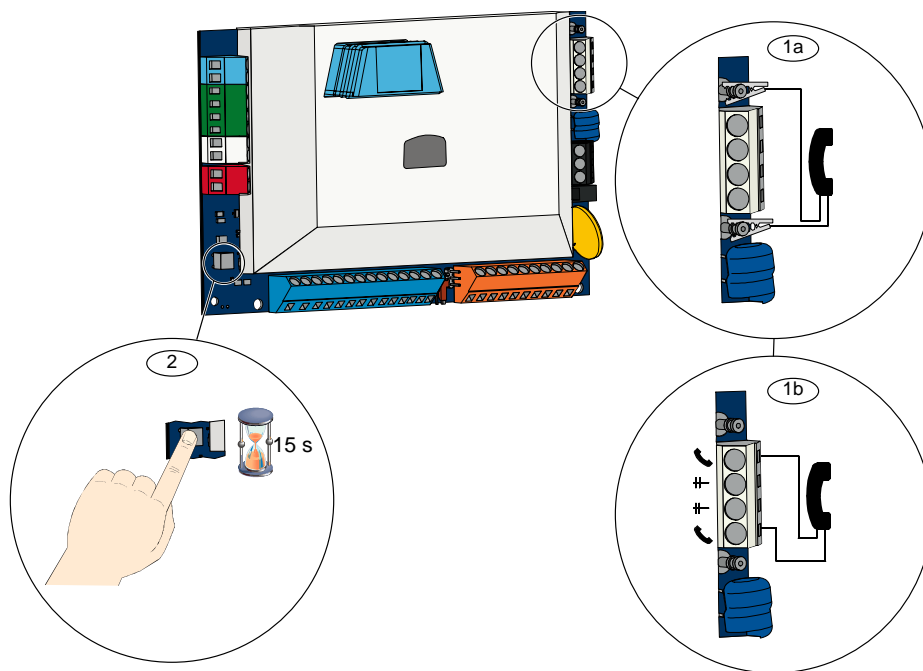
Per accedere al menu Installatore, procedere come segue:

1. Avviare una sessione telefonica utilizzando una delle seguenti opzioni:

- **Telefono domestico:** Premere [#][#][#].
- **Telefono esterno:**
  1. Comporre il numero di telefono della sede cliente.
  2. Alla risposta (sia di una persona che di una segreteria telefonica), premere [\*][\*][\*] per scollegare l'interlocutore e accedere al sistema.

Se la chiamata non riceve risposta da una persona o da una segreteria telefonica, il sistema risponde dopo un numero di squilli programmato. Vedere *Numero voce 222* a pagina 28.

- **Connessione rapida installatore:** Per utilizzare questa opzione il sistema deve essere spento. Se non vi sono linee telefoniche disponibili o se si richiede una connessione locale, collegare un apparecchio telefonico ai montanti di prova (*Figura 1a*) oppure ai terminali del telefono domestico (*Figura 1b*). Tenere premuto il pulsante di test del sistema (*Figura 2*) per circa 15 secondi. Il relè del telefono scatta e viene aperta la linea.



2. Immettere il codice di accesso dell'installatore.

Se il codice è impostato su una lunghezza di 4 cifre, il codice predefinito sarà 5432.

Se il codice è impostato su una lunghezza di 6 cifre, il codice predefinito sarà 543211.

Per modificare la lunghezza e il codice stesso, vedere la *sezione 3.3.8 Voci di programmazione per l'utente* a pagina 37.



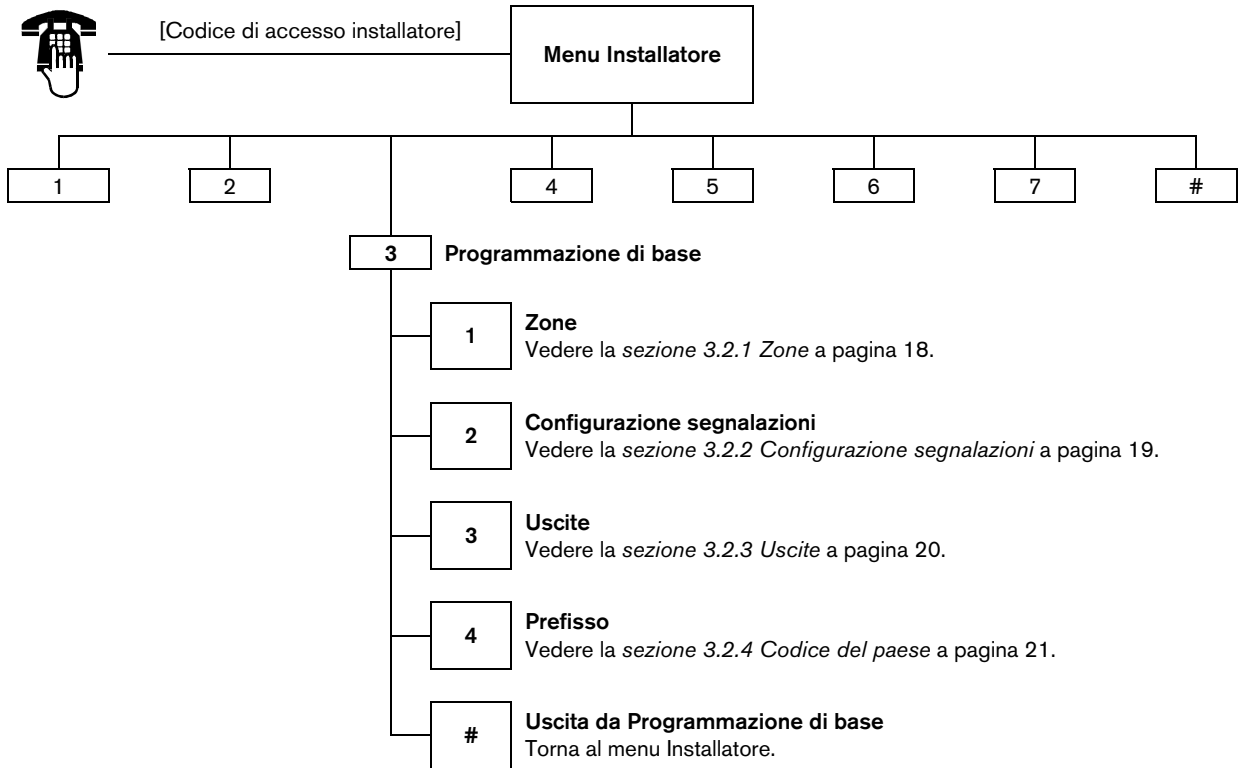
#### Prima Programmazione

1. Prima di effettuare modifiche alla programmazione, impostare il proprio prefisso nazionale. In questo modo, le impostazioni predefinite della centrale di controllo rispecchieranno i valori del paese selezionato. Vedere la *sezione 3.2.4 Codice del paese* a pagina 21.
2. Impostare ora e data. Vedere la *sezione 4.1.1 Manutenzione del sistema* a pagina 39.

3. Premere [3] per selezionare la programmazione di base. Vedere la *sezione 3.2 Programmazione di base* a pagina 17. Premere [4] per selezionare la programmazione avanzata. Vedere la *sezione 3.3 Programmazione avanzata* a pagina 22.

## 3.2 Programmazione di base

La programmazione di base consiste in una serie di menu contenenti le voci fondamentali di programmazione. In genere questa sessione di programmazione è sufficiente per impostare il sistema in modo completo.



## 3.2.1 Zone

<b>Zone</b>	Immettere un numero di zona da 1 a 8.																										
<b>1</b>	<p><b>Descrizione zone registrate</b></p> <p>Ad esempio, se la zona 1 si trova presso la porta principale dell'edificio, dopo il tono fornire la descrizione "Porta principale".</p> <p>Premere [1] per continuare a programmare la zona selezionata.</p> <p>Premere [2] per ripetere la registrazione della descrizione della zona corrente.</p>																										
<b>2</b>	<p><b>Impostazione tipo di zona</b></p> <p>Premere [1] per selezionare l'opzione corrente.</p> <p>Premere [2] per ascoltare altre opzioni.</p> <p>Premere [#] per uscire dal tipo di zona.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo zona</th> <th>Descrizione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Disabilitato</td> <td>La zona è disabilitata.</td> </tr> <tr> <td>Perimetro (Entrata o Uscita)</td> <td>In caso di violazione mentre il sistema è attivo, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema non viene disattivato prima dello scadere del tempo di entrata, viene prodotto un allarme.</td> </tr> <tr> <td>Interno (Accesso)</td> <td>Se il sistema è impostato sulla protezione perimetrale, queste zone vengono ignorate. In caso contrario, la violazione di una zona interna provoca un allarme. Queste zone vengono ignorate durante i tempi di entrata e uscita.</td> </tr> <tr> <td>Perimetrale immediato</td> <td>In caso di violazione mentre il sistema è attivo, viene prodotto un allarme. Se il sistema viene spento entro il periodo di interruzione, non viene inviata una segnalazione all'istituto di vigilanza.</td> </tr> <tr> <td>24 ore</td> <td>In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Per ripristinare una zona a 24 ore, disattivare il sistema (se acceso) oppure confermare l'allarme se il sistema è già spento.</td> </tr> <tr> <td>Incendio verificato</td> <td>In caso di violazione viene attivata una verifica incendio. Se nel periodo di attesa di 2 minuti si verifica un secondo evento incendio, viene prodotto un allarme. In caso contrario, il sistema torna allo stato normale.</td> </tr> <tr> <td>Incendio immediato</td> <td>In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme.</td> </tr> <tr> <td>Panico</td> <td>In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Non vengono fornite indicazioni video o audio dell'allarme.</td> </tr> <tr> <td>Movimenti all'interno</td> <td>In caso di violazione mentre il sistema è in uno stato di protezione personalizzata, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema è impostato su protezione perimetrale o su protezione totale, la zona opera come zona interna.</td> </tr> <tr> <td>Annullamento uscita dal perimetro</td> <td>In caso di violazione e ripristino durante il ritardo di uscita, tale ritardo si interrompe e il sistema si attiva immediatamente.</td> </tr> <tr> <td>Ingresso a chiave momentaneo</td> <td>Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave momentaneo.</td> </tr> <tr> <td>Ingresso a chiave prolungato</td> <td>Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave prolungato.</td> </tr> </tbody> </table>	Tipo zona	Descrizione	Disabilitato	La zona è disabilitata.	Perimetro (Entrata o Uscita)	In caso di violazione mentre il sistema è attivo, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema non viene disattivato prima dello scadere del tempo di entrata, viene prodotto un allarme.	Interno (Accesso)	Se il sistema è impostato sulla protezione perimetrale, queste zone vengono ignorate. In caso contrario, la violazione di una zona interna provoca un allarme. Queste zone vengono ignorate durante i tempi di entrata e uscita.	Perimetrale immediato	In caso di violazione mentre il sistema è attivo, viene prodotto un allarme. Se il sistema viene spento entro il periodo di interruzione, non viene inviata una segnalazione all'istituto di vigilanza.	24 ore	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Per ripristinare una zona a 24 ore, disattivare il sistema (se acceso) oppure confermare l'allarme se il sistema è già spento.	Incendio verificato	In caso di violazione viene attivata una verifica incendio. Se nel periodo di attesa di 2 minuti si verifica un secondo evento incendio, viene prodotto un allarme. In caso contrario, il sistema torna allo stato normale.	Incendio immediato	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme.	Panico	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Non vengono fornite indicazioni video o audio dell'allarme.	Movimenti all'interno	In caso di violazione mentre il sistema è in uno stato di protezione personalizzata, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema è impostato su protezione perimetrale o su protezione totale, la zona opera come zona interna.	Annullamento uscita dal perimetro	In caso di violazione e ripristino durante il ritardo di uscita, tale ritardo si interrompe e il sistema si attiva immediatamente.	Ingresso a chiave momentaneo	Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave momentaneo.	Ingresso a chiave prolungato	Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave prolungato.
Tipo zona	Descrizione																										
Disabilitato	La zona è disabilitata.																										
Perimetro (Entrata o Uscita)	In caso di violazione mentre il sistema è attivo, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema non viene disattivato prima dello scadere del tempo di entrata, viene prodotto un allarme.																										
Interno (Accesso)	Se il sistema è impostato sulla protezione perimetrale, queste zone vengono ignorate. In caso contrario, la violazione di una zona interna provoca un allarme. Queste zone vengono ignorate durante i tempi di entrata e uscita.																										
Perimetrale immediato	In caso di violazione mentre il sistema è attivo, viene prodotto un allarme. Se il sistema viene spento entro il periodo di interruzione, non viene inviata una segnalazione all'istituto di vigilanza.																										
24 ore	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Per ripristinare una zona a 24 ore, disattivare il sistema (se acceso) oppure confermare l'allarme se il sistema è già spento.																										
Incendio verificato	In caso di violazione viene attivata una verifica incendio. Se nel periodo di attesa di 2 minuti si verifica un secondo evento incendio, viene prodotto un allarme. In caso contrario, il sistema torna allo stato normale.																										
Incendio immediato	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme.																										
Panico	In caso di violazione viene sempre prodotto un allarme. Non vengono fornite indicazioni video o audio dell'allarme.																										
Movimenti all'interno	In caso di violazione mentre il sistema è in uno stato di protezione personalizzata, si avvia il Tempo di entrata. Se il sistema è impostato su protezione perimetrale o su protezione totale, la zona opera come zona interna.																										
Annullamento uscita dal perimetro	In caso di violazione e ripristino durante il ritardo di uscita, tale ritardo si interrompe e il sistema si attiva immediatamente.																										
Ingresso a chiave momentaneo	Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave momentaneo.																										
Ingresso a chiave prolungato	Attiva o disattiva il sistema utilizzando un ingresso a chiave prolungato.																										
<b>#</b>	<p><b>Uscita da Zona</b></p> <p>Torna al menu Installatore.</p>																										

Zona	Descrizione registrata (predefinita)	Tipo zona (predefinita)
1	(Vuoto)	(Incendio istantaneo)
2	(Vuoto)	(Perimetro)
3	(Vuoto)	(Perimetro)
4	(Vuoto)	(Perimetro)
5	(Vuoto)	(Perimetro)
6	(Vuoto)	(Interno)
7	(Vuoto)	(Interno)
8	(Vuoto)	(Interno)

### 3.2.2 Configurazione segnalazioni

#### Configurazione segnalazioni

##### 1

#### Numero account

Immettere un numero di account di 4 o 6 cifre.

Voce	Pressione tasto
da 0 a 9	da [0] a [9]
B	[*][1]
C	[*][2]
D	[*][3]
E	[*][4]
V	[*][5]

Premere [#] per uscire a Numero account.

##### 2

#### Destinazioni segnalazioni

- Configurare fino a 4 destinazioni:  
 Premere [1] per la destinazione primaria instradamento 1  
 Premere [2] per la destinazione di backup instradamento 1  
 Premere [3] per la destinazione primaria instradamento 2  
 Premere [4] per la destinazione di backup instradamento 2  
 Premere [#] per uscire da Destinazioni segnalazioni
- Selezionare un tipo di formato.  
 Premere [1] per selezionare l'opzione corrente.  
 Premere [2] per ascoltare altre opzioni.  
 Premere [#] per uscire da Tipo formato.
- Immettere un numero telefonico.  
 Premere [#] oppure [#][#] per uscire da Numero telefonico.

##### #

#### Uscita da Configurazione segnalazioni

Torna al menu Installatore.

Voce di programmazione (predefinita)	Voce
Numero di account (000000)	
Numero telefonico primario instradamento 1 (vuoto)	
Formato primario instradamento 1 (disabilitato)	
Numero telefonico di backup instradamento 1 (vuoto)	
Formato di backup instradamento 1 (disabilitato)	
Numero telefonico primario instradamento 2 (vuoto)	
Formato primario instradamento 2 (disabilitato)	
Numero telefonico di backup instradamento 2 (vuoto)	
Formato di backup instradamento 2 (disabilitato)	

#### Panoramica della configurazione segnalazioni

NUMERO ACCOUNT			
INSTRADAMENTO 1	Primaria	Primaria	INSTRADAMENTO 2
	Formato	Formato	
	Numero	Numero	
INSTRADAMENTO 1	Backup	Backup	INSTRADAMENTO 2
	Formato	Formato	
	Numero	Numero	

Opzioni tipo formato
Disattivato (predefinito)
Contact ID
SIA
Vocale
SMS*

\* messaggi di testo SMS:

Allarme intrusione	Guasto di sistema
Allarme incendio	Selezione di test
Sistema attivo	Ripristino
Sistema spento	Tastiera
Guasto zona	

I provider del servizio SMS non garantiscono l'arrivo a destinazione dei messaggi di testo SMS.

Immissione numero telefonico	Pressione tasto
da 0 a 9	da [0] a [9]
*	[*][*]
#	[*][#]
Pausa	[*][1]
Salvataggio e uscita	[#]
Uscita senza salvare	[#][#]
Disabilitazione numero telefonico	[0][#]

### 3.2.3 Uscite

Per dispositivi in uscita si intendono trombe, campane e lampeggianti.

**Uscite** Digitare un numero di uscita da 1 a 4.

**1**

#### Funzione uscita

Premere [1] per selezionare l'opzione corrente.  
 Premere [2] per ascoltare altre opzioni.  
 Premere il tasto [#] per uscire da questa funzione.

Funzione uscita	Descrizione
Disabilitato	L'uscita è disabilitata.
Intrusione	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme intrusione. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema oppure attendere l'interruzione della campana intrusione.
Attivazione intrusione	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme intrusione. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema.
Incendio	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme incendio. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema oppure attendere l'interruzione della campana incendio.
Attivazione incendio	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme incendio. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema oppure, se è già spento, confermare l'allarme.
Intrusione e incendio	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme intrusione o incendio. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema oppure attendere l'interruzione della campana. Gli allarmi incendio hanno priorità rispetto agli allarmi intrusione.
Attivazione intrusione e incendio	L'uscita si attiva quando viene prodotto un allarme intrusione o incendio. Per disattivare l'uscita, spegnere il sistema oppure, se è già spento, confermare l'allarme. Gli allarmi incendio hanno priorità rispetto agli allarmi intrusione.
Ripristino del sistema	L'uscita è generalmente attiva. L'uscita si spegne per circa 10 secondi quando il sistema viene ripristinato. Utilizzare questa funzione per fornire alimentazione a dispositivi, quali rilevatori di fumo a 4 fili, che richiedono un'interruzione dell'alimentazione per ripristinare una condizione di attivazione allarme.
Sistema attivo	L'uscita si accende insieme al sistema e resta attiva fino a quando il sistema non viene spento.
Sistema pronto	L'uscita si attiva quando il sistema è pronto per l'accensione (e non si rilevano zone violate o guasti del sistema).

**#**

#### Uscita da Uscite

Torna al menu Installatore.

Uscita	Impostazioni predefinite delle funzioni di Uscita	Voce della funzione Uscita
1	Intrusione e incendio	
2	Intrusione e incendio	
3	Ripristino del sistema	
4	Intrusione e incendio	

### 3.2.4 Codice del paese

Selezionare il codice desiderato. In questo modo nella centrale di controllo verranno immesse le impostazioni predefinite per il paese selezionato.

Paese	Codice	Paese	Codice	Paese	Codice	Paese	Codice	Paese	Codice
Afghanistan	65	Isole Comore	65	Ungheria	21	Mauritius	65	Senegal	65
Albania	65	Congo (Brazzaville)	65	Islanda	63	Messico	34	Serbia e Montenegro	46
Algeria	63	Congo (Kinshasa)	65	India	22	Micronesia	65	Seychelles	65
Andorra	65	Costa Rica	65	Indonesia	23	Moldova	62	Sierra Leone	65
Angola	65	Croazia	10	Iran	65	Montecarlo	65	Singapore	47
Antigua e Barbuda	65	Cuba	65	Iraq	65	Mongolia	65	Slovacchia	48
Argentina	01	Cipro	11	Irlanda	24	Marocco	63	Slovenia	49
Armenia	62	Repubblica Ceca	12	Israele	63	Mozambico	65	Isole Solomon	65
Australia	02	Danimarca	13	Italia	25	Namibia	65	Somalia	65
Austria	03	Gibuti	65	Costa d'Avorio	65	Nauru	65	Sud Africa	50
Azerbaigian	65	Repubblica Dominicana	65	Giamaica	65	Nepal	65	Spagna	51
Bahamas	65	Timor Est	65	Giappone	26	Paesi Bassi	35	Sri Lanka	65
Bahrain	63	Ecuador	65	Giordania	62	Nuova Zelanda	36	Sudan	65
Bangladesh	65	Egitto	14	Kazakistan	62	Nicaragua	65	Suriname	65
Barbados	65	El Salvador	65	Kenya	65	Niger	65	Swaziland	65
Bielorussia	62	Guinea Equatoriale	65	Kiribati	65	Nigeria	37	Svezia	52
Belgio	04	Eritrea	65	Corea del Nord	56	Norvegia	38	Svizzera	53
Belize	65	Estonia	15	Corea del Sud	27	Oman	62	Siria	62
Benin	65	Etiopia	65	Kuwait	65	Pakistan	62	Taiwan	54
Bhutan	65	Fiji	65	Kirghizistan	62	Palau	65	Tagikistan	65
Bolivia	65	Finlandia	16	Laos	65	Panama	65	Tanzania	65
Bosnia Erzegovina	65	Francia	17	Lettonia	28	Papua Nuova Guinea	65	Tailandia	55
Botswana	65	Polinesia Francese	63	Libano	63	Paraguay	65	Togo	65
Brasile	05	Gabon	65	Lesotho	65	Perù	39	Tuvalu	65
Brunei	65	Gambia	65	Liberia	65	Filippine	40	Uganda	65
Bulgaria	65	Georgia	62	Libia	65	Polonia	41	Ucraina	62
Burkina Faso	65	Germania	18	Liechtenstein	63	Portogallo	42	Emirati Arabi Uniti	65
Birmania (Myanmar)	65	Ghana	65	Lituania	29	Qatar	62	Regno Unito	57
Burundi	65	Grecia	19	Lussemburgo	30	Romania	43	Stati Uniti	58
Cambogia	65	Groenlandia	65	Macedonia	31	Federazione Russa	44	Uruguay	65
Camerun	65	Grenada	65	Madagascar	65	Ruanda	65	Uzbekistan	65
Canada	07	Guatemala	65	Malawi	65	S. Kitts e Nevis	65	Vanuatu	65
Capo Verde	65	Guinea	65	Malaysia	32	Santa Lucia	65	Venezuela	59
Repubblica Centrafricana	65	Guinea-Bissau	65	Maldive	65	S. Vincent e Grenadine	65	Vietnam	60
Ciad	65	Guyana	65	Mali	65	Samoa Americane	65	Yemen	65
Cile	65	Haiti	65	Malta	33	San Marino	65		
Cina	08	Santa Sede	65	Isole Marshall	65	Sao Tome e Principe	65		
Colombia	09	Honduras	65	Mauritania	65	Arabia Saudita	45		

### 3.3 Programmazione avanzata

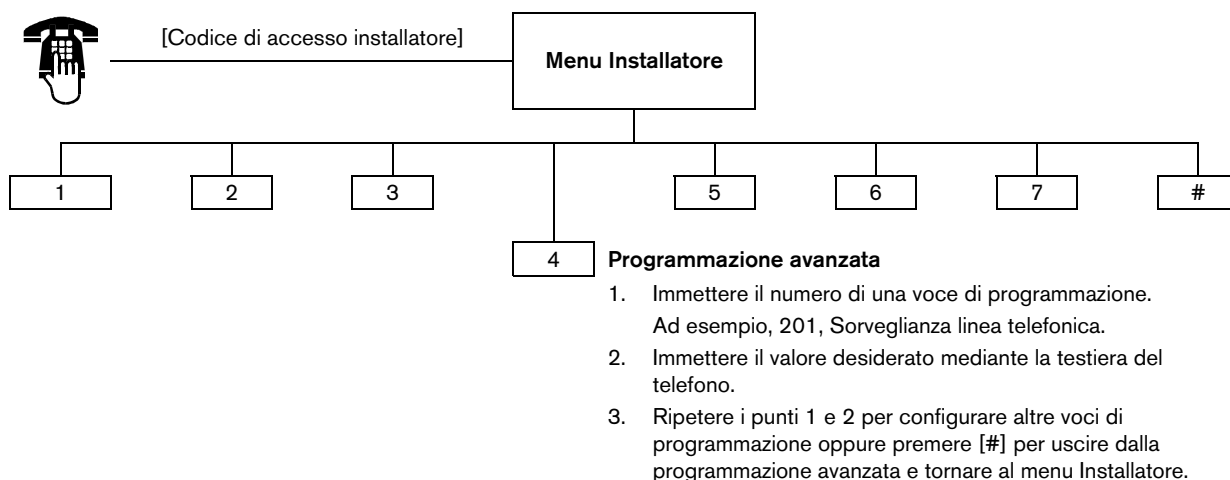


Utilizzare la programmazione avanzata solo se si necessita di una programmazione particolare.

La programmazione avanzata consente di accedere a tutte le categorie di programmazione, per una configurazione completa del sistema:

- Sistema
- Comunicatore
- Instradamento segnalazioni
- Zone
- Organi di comando
- Utenti
- Uscite

Ciascuna categoria è composta da varie voci di programmazione, correlate fra loro. Ad ogni voce di programmazione viene assegnato un numero di tre o quattro cifre.





Le voci di programmazione contrassegnate con il logo SIA indicano la conformità allo standard ANSI/SIA CP-01 per la riduzione dei falsi allarmi. Per ulteriori informazioni, vedere la *sezione 5.3 Riferimenti rapidi SIA* a pagina 45.

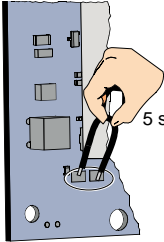
#### 3.3.1 Voci relative alla versione del firmware ROM

Voce di programmazione	Numero voce	Descrizione
Versione firmware della centrale di controllo	090	Il sistema annuncia la versione firmware installata. Questa voce è di sola lettura.
Versione firmware dell'organo di comando 1	091	Il sistema indica la versione firmware installata per l'organo di comando selezionato. Queste voci sono di sola lettura.
Versione firmware dell'organo di comando 2	092	
Versione firmware dell'organo di comando 3	093	
Versione firmware dell'organo di comando 4	094	






## 3.3.2 Voci di programmazione del sistema

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Numero account	100	Vuoto	Da 0000 a FFFFFF	Immettere un numero di account di 4 o 6 cifre. I caratteri validi sono i numeri da 0 a 9 e le lettere da B a F. Non usare la "A".	
Prefisso	102	58	Da 00 a 99	Selezionare il prefisso appropriato le impostazioni di programmazione predefinite per il paese desiderato.	
Antimanomissione contenitore attivata	103	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = Ingresso antimanomissione contenitore disattivato</li> <li>1 = Ingresso antimanomissione contenitore attivato</li> </ul>	
Tempo di interruzione campana incendio	107	5 min*	Da 0 a 90 min	Immettere la durata dell'allarme incendio alle uscite campana e nell'organo di comando.	
Tempo di interruzione campana intrusione	108	5 min*	Da 0 a 90 min	Immettere la durata dell'allarme intrusione alle uscite campana e nell'organo di comando.	
 Finestra interruzione intrusione	110	30 sec	Da 15 a 45 sec	Immettere il periodo di attesa prima che la centrale di controllo invii una segnalazione dopo che si è verificato un allarme.	
 Finestra annullament o intrusione	112	5 min	Da 5 a 10 min	Immettere il periodo per cui un utente deve annullare una segnalazione di allarme intrusione dopo che il sistema lo ha inviato all'istituto di vigilanza.	
Selezione tono controllo giorno	114	1	1, 2 o 3	Selezionare un tono del controllo giorno.	
Funzionamento in modalità Controllo giorno dopo lo spegnimento del sistema	115	0*	0, 1 o 2	<p>Determina il funzionamento della modalità Controllo giorno dopo che il sistema è stato spento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 = spento</li> <li>1 = acceso</li> <li>2 = segue l'impostazione precedente (acceso o spento)</li> </ul>	
Frequenza di segnalazione test automatico	116	0*	da 0 a 2	<p>Determina la frequenza con cui la centrale di controllo invia la segnalazione di test automatico.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>0 = nessuna segnalazione di test automatico</li> <li>1 = giornaliera (la segnalazione viene inviata a mezzanotte)</li> <li>2 = settimanale</li> </ul>	
Funzionamento ora legale	121	0*	da 0 a 8	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = Nessuna modifica dell'ora</li> <li>1 = Nord America</li> <li>2 = Europa e Asia</li> <li>3 = Tasmania, Australia</li> <li>4 = Resto dell'Australia</li> <li>5 = Nuova Zelanda</li> <li>6 = Cuba</li> <li>7 = Sud America e Antartico</li> <li>8 = Namibia, Africa</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Bypass codice di accesso installatore attivato	122	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = bypass disattivato</li> <li>• 1 = bypass attivato</li> </ul> <p>Per evitare la richiesta del codice di accesso installatore, collegare fra loro i pad di saldatura per circa 5 secondi (vedere di seguito).</p>  <p>Sollevare la cornetta per ascoltare le opzioni del menu Installatore.</p>	
Trasferimento automatico chiave di programmazione	123	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = l'installatore deve attivare la chiave di programmazione dal menu Installatore.</li> <li>• 1 = la chiave di programmazione invia o riceve in modo automatico i dati di programmazione archiviati.</li> </ul> <p>Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 4.1.2 <i>Chiave di programmazione</i> a pagina 40.</p>	
Verifica dell'allarme nella zona	124	0	0, 1 o 2	<p>Determina il livello di verifica dell'allarme richiesto dalla zona prima di generare una condizione di allarme intrusione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = nessuno La zona genera un allarme non appena viene rilevata la condizione.</li> <li>• 1 = zona correlata Per produrre un allarme è necessario che due o più zone correlate vengano violate entro il periodo impostato in <i>Numero voce 134</i> (vedere a pagina 26). Zona correlata attivata deve essere = 1 per almeno due zone interne o perimetrali. Vedere la sezione 3.3.5 <i>Voci di programmazione delle zone</i> a pagina 33.</li> <li>• 2 = valutazione intelligente della minaccia Per valutare una minaccia potenziale vengono utilizzati i livelli di protezione, i tipi di zona e la durata dell'evento di sistema. Se la minaccia raggiunge la soglia stabilita, il sistema invia una segnalazione di allarme verificato.</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Soglia consentita per le zone violate	125	3*	da 0 a 8	Determina il numero massimo di zone violate che vengono disabilitate mentre il sistema è acceso.	
 Tempo di uscita	126	60 sec*	da 45 a 255 sec	Immettere il tempo concesso all'utente per uscire dall'edificio prima che il sistema si attivi.	
 Tempo di entrata	127	30 sec*	da 30 a 255 sec	Immettere il tempo concesso all'utente per entrare nell'edificio e disattivare il sistema prima che venga generato l'allarme.	
 Riavvio tempo di uscita	128	1*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = l'utente non può ripristinare il timer del tempo di uscita.</li> <li>• 1 = l'utente può ripristinare il timer del tempo di uscita dopo che il sistema è stato acceso. Se il sistema è in modalità Tempo di uscita e una zona perimetrale viene violata, ripristinata e nuovamente violata, il timer del tempo di uscita si azzerà.</li> </ul>	
Inserimento recente attivato	129	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = la segnalazione di inserimento recente non viene inviata.</li> <li>• 1 = la segnalazione di inserimento recente viene inviata entro due minuti dall'accensione del sistema.</li> </ul>	
 Contatore di esclusione	131	1	1 o 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 = viene consentita una violazione, mentre il sistema è attivo, prima che la zona venga esclusa.</li> <li>• 2 = vengono consentite due violazioni, mentre il sistema è attivo, prima che la zona venga esclusa.</li> </ul>	
 Livello di protezione automatica	132	1*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = quando selezionato, il sistema si accende nel modo di protezione totale.</li> <li>• 1 = il sistema si accende nel modo di protezione totale se una zona perimetrale viene violata durante il tempo di uscita. se in quel periodo non si rilevano violazioni, il sistema si accende nel modo di protezione perimetrale.</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Opzioni ordine sistema attivo	133	1*	da 1 a 6	Determina l'ordine con cui le opzioni a sistema attivato vengono annunciate all'utente. Per ulteriori informazioni, vedere la <i>Tabella 1</i> a pagina 27.	
Timer zona correlata	134	120 sec	da 0 a 3600 sec	Immettere il tempo per cui il sistema attende che due zone correlate vengano violate prima che la centrale di controllo invii una segnalazione di allarme verificato all'istituto di vigilanza. Se nel periodo impostato viene violata una sola zona, la centrale di controllo invia all'istituto di vigilanza una segnalazione di allarme non verificato.	
Memoria allarmi limitata	136	0*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = tutti gli utenti possono cancellare la memoria allarmi.</li> <li>1 = solo l'utente master è in grado di cancellare la memoria allarmi.</li> </ul>	
Attivazione zona tamper	137	0*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = le condizioni di manomissione zona possono essere cancellate con qualsiasi chiave utente o codice di accesso.</li> <li>1 = le condizioni di manomissione zona possono essere cancellate solo con il codice di accesso installatore.</li> </ul>	
Attivazione organo di comando tamper	138	0*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = le condizioni di manomissione dell'organo di comando possono essere cancellate con qualsiasi chiave utente o codice di accesso.</li> <li>1 = le condizioni di manomissione dell'organo di comando possono essere cancellate solo con il codice di accesso installatore.</li> </ul>	
Test silenzioso sistema attivato	139	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = I test interni vengono condotti in modo silenzioso e l'organo di comando annuncia l'intero stato quando tutti i test sono stati completati.</li> <li>1 = l'organo di comando annuncia i test man mano che questi vengono eseguiti.</li> </ul>	
Limita codice di accesso installatore	142	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = il codice di accesso o la chiave dell'utente master non sono indispensabili per attivare il codice di accesso installatore.</li> <li>1 = l'utente master deve utilizzare la chiave o il codice di accesso per consentire all'installatore di immettere il proprio codice di accesso.</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

Tabella 1: Opzioni ordine sistema attivo

Impostazione	Prima opzione	Seconda opzione	Terza opzione
1	Protezione perimetrale (edificio occupato)	Protezione totale (edificio vuoto)	Protezione personalizzata*
2	Protezione perimetrale (edificio occupato)	Protezione personalizzata*	Protezione totale (edificio vuoto)
3	Protezione totale (edificio vuoto)	Protezione perimetrale (edificio occupato)	Protezione personalizzata*
4	Protezione totale (edificio vuoto)	Protezione personalizzata*	Protezione perimetrale (edificio occupato)
5	Protezione personalizzata*	Protezione totale (edificio vuoto)	Protezione perimetrale (edificio occupato)
6	Protezione personalizzata*	Protezione perimetrale (edificio occupato)	Protezione totale (edificio vuoto)

\* La protezione personalizzata viene annunciata solo se le zone sono programmate come zone a protezione personalizzata.  
Vedere la sezione 3.3.5 Voci di programmazione delle zone a pagina 33 per definire le zone a protezione personalizzata.

### 3.3.3 Voci di programmazione del comunicatore

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Supervisione linea telefonica	201	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = la linea telefonica non è sorvegliata.</li> <li>1 = la linea telefonica è sorvegliata.</li> </ul>	
Ripetizione conteggio formato vocale	203	3	1 - 15	Indicare quante volte il sistema deve ripetere una segnalazione vocale durante la chiamata telefonica.	
Tentativi di invio messaggio in formato vocale	204	1*	da 0 a 5	Indicare quante volte il sistema deve tentare di inviare un messaggio in formato vocale. L'intervallo fra i vari tentativi può essere modificato con incrementi di 5 secondi.	
Rilevamento tono di linea	205	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = non attende il tono di linea per comporre il numero dell'istituto di vigilanza.</li> <li>1 = attende il tono di linea prima di comporre il numero dell'istituto di vigilanza.</li> </ul>	
Destinazione primaria instradamento 1	206	0	Max 32 cifre	Immettere un numero telefonico per ciascuna destinazione (fino a 32 cifre): <ul style="list-style-type: none"> <li>Da 0 a 9 = da [1] a [9]</li> <li>* = [*][*]</li> <li># = [*][#]</li> <li>Pausa = [*][1]</li> <li>Salvataggio e uscita = [#]</li> <li>Uscita senza salvare = [#][#]</li> <li>Disattivazione numero telefonico = [0][#]</li> </ul>	
Destinazione di backup instradamento 1	207				
Destinazione primaria instradamento 2	208				
Destinazione di backup instradamento 2	209				

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Numero provider del servizio SMS	210	0	Max 32 cifre	Per i messaggi di testo, immettere il numero del provider del servizio di telefonia mobile.  Nel caso di provider che supportano il protocollo TAP, contattare il provider oppure visitare il sito Web <a href="http://www.notepager.com/tap-phone-numbers.htm">www.notepager.com/tap-phone-numbers.htm</a>	
Formato della destinazione primaria instradamento 1	211	0*	da 0 a 4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = disabilitato</li> <li>• 1 = Contact ID</li> <li>• 2 = SIA</li> <li>• 3 = Vocale</li> <li>• 4 = SMS*</li> </ul> * per i messaggi di testo SMS, vedere a pagina 19.  I provider del servizio SMS non garantiscono l'arrivo a destinazione dei messaggi di testo SMS.	
Formato della destinazione di backup instradamento 1	212				
Formato della destinazione primaria instradamento 2	213				
Formato della destinazione di backup instradamento 2	214				
Attesa chiamata disattivata	215	0	3 o 4 cifre	Immettere una stringa di 3 o 4 cifre. Comporre questo numero prima del numero telefonico dell'edificio.  * = [*][*]; # = [*][#]  Componendo una sequenza di chiamata in attesa in una linea telefonica che non prevede questa funzione si impedisce al sistema di contattare l'istituto di vigilanza.	
Numero prioritario per chiamate di emergenza	216	911*	3 cifre	Immettere un numero di emergenza a 3 cifre, ad esempio 113. Se un utente compone tale numero, il sistema attende per il periodo di tempo specificato in <i>Numero voce 217</i> prima di inviare segnalazioni.	
Ritardo numero prioritario per chiamate di emergenza	217	5 min	Da 0 a 60 min	Immettere l'intervallo di tempo che deve trascorrere prima che il sistema invii le segnalazioni se viene composto un numero di emergenza.	
Rilevamento automatico selezione impulsi	218	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Composizione a toni</li> <li>• 1 = Composizione a impulsi</li> </ul>	
Numero squilli prima della risposta	222	10	Da 1 a 255 squilli	Immettere il numero di squilli dopo il quale il sistema risponde a una chiamata in arrivo.	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

### 3.3.4 Voci di programmazione instradamento segnalazioni

#### Instradamento di ripristino e segnalazione zona

Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Descrizione	Voce
Segnalazioni e ripristino zone	301	3	da 0 a 3	<p>Immettere un valore in <i>Numero voce 301</i> per impostare tutte le seguenti segnalazioni di zona e di ripristino zona sulla stessa voce.</p> <p>Per modificare solo una segnalazione specifica, immettere un valore nel numero di voce corrispondente alla segnalazione desiderata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Nessun instradamento</li> <li>• 1 = Instradamento solo A</li> <li>• 2 = Instradamento solo B</li> <li>• 3 = Entrambi gli instradamenti</li> </ul> <p>Instradamento A = Primario, Backup (opzionale) Instradamento B = Primario, Backup</p>	
Allarme intrusione	307				
Allarme intrusione verificato	308				
Allarme intrusione non verificato	309				
Allarme intrusione 24 ore	310				
Ripristino allarme intrusione 24 ore	311				
Ripristino allarme intrusione	312				
Allarme rapina	313				
Allarme incendio	315				
Allarme incendio non verificato	316				
Ripristino allarme incendio	317				
Panico	318				
Annulla	323				
Guasto intrusione	324				
Ripristino guasto intrusione	325				
Esclusione zona di intrusione	326				
Ripristino esclusione zona di intrusione	327				
Guasto incendio	328				
Ripristino guasto incendio	329				
Zona tamper	388				
Segnalazione test OK	389				
Guasto zona correlata	393				
Allarme inserimento recente	394				
Ripristino panico	399				
Ripristino guasto zona correlata	400				



Per la conformità con gli standard ANSI/SIA CP-01 sulla riduzione dei falsi allarmi, per impostazione predefinita il sistema invia:

- Allarme intrusione verificato e segnalazioni di guasti uscita per impostazione predefinita.
- Una segnalazione di inserimento recente per tutti gli allarmi che si verificano entro due minuti dallo scadere del tempo di uscita.

## Instradamento segnalazioni sistema acceso e spento

Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Descrizione	Voce
Segnalazioni sistema acceso e spento (aperto e chiuso)	302	3	da 0 a 3	Immettere un valore in <i>Numero voce 302</i> per impostare tutte le seguenti segnalazioni aperte e chiuse sulla stessa voce.	
Guasto uscita	314			Per modificare solo una segnalazione specifica, immettere un valore nel numero di voce corrispondente alla segnalazione desiderata. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Nessun instradamento</li> <li>• 1 = Instradamento solo A</li> <li>• 2 = Instradamento solo B</li> <li>• 3 = Entrambi gli instradamenti</li> </ul> Instradamento A = Primario, Backup (opzionale) Instradamento B = Primario, Backup	
Inserimento recente	330				
Protezione totale chiusa (sistema acceso)	337				
Protezione parziale chiusa (sistema acceso)	338				
Chiusura parziale	339				
Ingresso a chiave chiuso	340				
Remoto chiuso	341				
Aperto	342				
Ingresso a chiave aperto	343				
Remoto aperto	344				

## Instradamento di ripristino e segnalazione sistema



Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Descrizione	Voce
Rapporti e ripristino sistema	303	3	da 0 a 3	<p>Immettere un valore in <i>Numero voce 303</i> per impostare tutte le seguenti segnalazioni di sistema e di ripristino sistema sulla stessa voce.</p> <p>Per modificare solo una segnalazione specifica, immettere un valore nel numero di voce corrispondente alla segnalazione desiderata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = Nessun instradamento</li> <li>• 1 = Instradamento solo A</li> <li>• 2 = Instradamento solo B</li> <li>• 3 = Entrambi gli instradamenti</li> </ul> <p>Instradamento A = Primario, Backup (opzionale)</p> <p>Instradamento B = Primario, Backup</p>	
Emergenza utente	319				
Incendio utente	320				
Ripristino incendio utente	321				
Panico utente	322				
Guasto rete CA	345				
Ripristino guasto rete CA	346				
Test automatico del sistema normale	347				
Test automatico del sistema anomalo	348				
Guasto alimentazione ausiliare	349				
Ripristino alimentazione ausiliare	350				
Mancata comunicazione	351				
Ripristino comunicazione	352				
Errore sorveglianza organo di comando	353				
Ripristino sorveglianza organo di comando	354				
Manomissione organo di comando	355				
Ripristino manomissione organo di comando	356				
Programmazione locale riuscita	357				
Batteria bassa	358				
Ripristino batteria bassa	359				
Test manuale di comunicazione	362				
Guasto linea telefonica	363				
Ripristino guasto linea telefonica	364				
Guasto ROM	375				
Guasto campana	376				
Ripristino campana	377				
Fine test zone	378				
Inizio test zone	379				
Dispositivo Bus assente	380				
Ripristino dispositivo Bus assente	381				
Batteria assente	382				
Ripristino batteria assente	383				
Errore checksum RAM	384				

## Voci di instradamento segnalazioni globali

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Disattivazione comunicatore	304	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = Attivazione segnalazioni</li> <li>1 = Disattivazione segnalazioni (sistema locale)</li> </ul>	
Tentativi di instradamento	305	10	da 1 a 20	<p>Indicare quante volte il sistema ripete l'instradamento per ciascuna destinazione se il primo tentativo non ha successo.</p> <p>Il sistema alterna le destinazioni primaria e di backup. Se entrambe le destinazioni sono programmate per il gruppo di instradamento selezionato, il numero di tentativi viene raddoppiato.</p> <p>Ad esempio, se questa voce è impostata su 10, il sistema tenta la prima destinazione 10 volte e la destinazione di backup per altre 10 volte, per un totale di 20 tentativi.</p>	
Invia rapporti durante il test delle zone	306	0*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = Durante il test delle zone non viene inviata nessuna segnalazione</li> <li>1 = Durante il test delle zone vengono inviate solo le segnalazioni di inizio e fine test</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

## 3.3.5 Voci di programmazione delle zone

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
 Tipo zona Per la conformità con gli standard ANSI/SIA CP-01 sulla riduzione dei falsi allarmi, il sistema include un'opzione Incendio verificato che per impostazione predefinita è disattivata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zona 1: 9011</li> <li>• Zona 2: 9021</li> <li>• Zona 3: 9031</li> <li>• Zona 4: 9041</li> <li>• Zona 5: 9051</li> <li>• Zona 6: 9061</li> <li>• Zona 7: 9071</li> <li>• Zona 8: 9081</li> </ul>	Zona 1: 6* Zona 2: 1* Zona 3: 1* Zona 4: 1* Zona 5: 1* Zona 6: 2* Zona 7: 2* Zona 8: 2*	da 0 a 12	Vedere la <i>sezione 3.2.1 Zona</i> a pagina 18 per una descrizione dei tipi di zona. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = zona disattivata</li> <li>• 1 = perimetro</li> <li>• 2 = interno</li> <li>• 3 = intrusione perimetrale</li> <li>• 4 = 24 ore</li> <li>• 5 = incendio verificato</li> <li>• 6 = incendio istantaneo</li> <li>• 7 = panico</li> <li>• 8 = movimenti all'interno</li> <li>• 9 = annullamento uscita dal perimetro</li> <li>• 11 = ingresso a chiave momentaneo</li> <li>• 12 = ingresso a chiave prolungato</li> </ul>	Zona 1: ___ Zona 2: ___ Zona 3: ___ Zona 4: ___ Zona 5: ___ Zona 6: ___ Zona 7: ___ Zona 8: ___
Stile circuito	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zona 1: 9012</li> <li>• Zona 2: 9022</li> <li>• Zona 3: 9032</li> <li>• Zona 4: 9042</li> <li>• Zona 5: 9052</li> <li>• Zona 6: 9062</li> <li>• Zona 7: 9072</li> <li>• Zona 8: 9082</li> </ul>	2*	0 o 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = doppio circuito allarme e antimanomissione da 2,2 k Ω</li> <li>• 2 = circuito singolo di allarme 2,2 k Ω</li> </ul>	Zona 1: ___ Zona 2: ___ Zona 3: ___ Zona 4: ___ Zona 5: ___ Zona 6: ___ Zona 7: ___ Zona 8: ___
Includi in protezione personalizzata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zona 1: 9013</li> <li>• Zona 2: 9023</li> <li>• Zona 3: 9033</li> <li>• Zona 4: 9043</li> <li>• Zona 5: 9053</li> <li>• Zona 6: 9063</li> <li>• Zona 7: 9073</li> <li>• Zona 8: 9083</li> </ul>	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = zona non inclusa nella protezione personalizzata</li> <li>• 1 = zona inclusa nella protezione personalizzata</li> </ul> A prescindere dalla modalità di protezione selezionata (totale, parziale o personalizzata), le zone 24 ore, incendio verificato, Incendio istantaneo e Panico creano sempre condizioni di allarme in caso di violazione.	Zona 1: ___ Zona 2: ___ Zona 3: ___ Zona 4: ___ Zona 5: ___ Zona 6: ___ Zona 7: ___ Zona 8: ___
 Zona correlata attivata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zona 1: 9014</li> <li>• Zona 2: 9024</li> <li>• Zona 3: 9034</li> <li>• Zona 4: 9044</li> <li>• Zona 5: 9054</li> <li>• Zona 6: 9064</li> <li>• Zona 7: 9074</li> <li>• Zona 8: 9084</li> </ul>	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = zone correlate disattivate</li> <li>• 1 = zone correlate attivate</li> </ul> Modificare l'impostazione di questo numero di voce solo se <i>Numero voce 124 = 1</i> (vedere a pagina 24).	Zona 1: ___ Zona 2: ___ Zona 3: ___ Zona 4: ___ Zona 5: ___ Zona 6: ___ Zona 7: ___ Zona 8: ___
Tempo di risposta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zona 1: 9015</li> <li>• Zona 2: 9025</li> <li>• Zona 3: 9035</li> <li>• Zona 4: 9045</li> <li>• Zona 5: 9055</li> <li>• Zona 6: 9065</li> <li>• Zona 7: 9075</li> <li>• Zona 8: 9085</li> </ul>	6	da 4 a 10	Imposta il tempo di risposta della zona con incrementi di 50 ms. Il valore immesso viene moltiplicato per 50. Ad esempio, 6 x 50 = 300 ms.	Zona 1: ___ Zona 2: ___ Zona 3: ___ Zona 4: ___ Zona 5: ___ Zona 6: ___ Zona 7: ___ Zona 8: ___

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

## 3.3.6 Voci di programmazione delle uscite

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Cadenza uscita incendio	600	0*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = cadenza codice temporale 3</li> <li>1 = cadenza impulso (accesso 2 secondi, spento 2 secondi)</li> </ul>	
Tipo uscita 1	611	<b>PO1: 5*</b> <b>PO2: 5*</b> <b>PO3: 7*</b> <b>PO4: 5*</b>	da 0 a 9	Per una descrizione delle funzioni delle uscite, vedere la <i>sezione 3.2.3 Uscite</i> a pagina 20. <ul style="list-style-type: none"> <li>0 = uscita disattivata</li> <li>1 = intrusione</li> <li>2 = attivazione intrusione</li> <li>3 = incendio</li> <li>4 = attivazione incendio</li> <li>5 = intrusione e incendio</li> <li>6 = attivazione intrusione e incendio</li> <li>7 = ripristino sistema</li> <li>8 = sistema acceso</li> <li>9 = sistema pronto</li> </ul>	
Tipo uscita 2	621				
Tipo uscita 3	631				
Tipo uscita 4 (opzione driver altoparlante sorvegliato – vedere <i>Numero voce 642</i> )	641				
Funzione uscita 4	642	1*	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = driver altoparlante sorvegliato da 8 Ω</li> <li>1 = collettore aperto non sorvegliato (livello tensione)</li> </ul>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

### 3.3.7 Voci di programmazione dell'organo di comando

#### Voci di configurazione discorso

Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Descrizione	Voce
Tempo minimo di ripetizione messaggio di allarme	880	12 ore	Da 1 a 255 ore	Indicare il tempo di attesa fra i vari annunci di allarme prima che l'organo di comando ripeta il messaggio, anche nel caso in cui un sensore di prossimità rilevi un movimento.	
Annuncio di mancato invio dei rapporti allarme	883	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = nessun annuncio per gli allarmi annullati.</li> <li>1 = l'organo di comando annuncia il mancato invio delle segnalazioni di allarme in caso di allarmi annullati.</li> </ul>	
Annuncio di annullamento invio rapporti	884	1	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = nessun annuncio per gli allarmi annullati.</li> <li>1 = l'organo di comando annuncia l'annullamento dell'invio delle segnalazioni di allarme in caso di allarmi annullati.</li> </ul>	
Formato ora	887	0	da 0 a 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = utilizza le impostazioni predefinite del modulo vocale</li> <li>1 = utilizza sempre la modalità a 12 ore</li> <li>2 = utilizza sempre la modalità a 24 ore</li> </ul>	

**Voci globali dell'organo di comando**

Queste voci di programmazione influiscono sugli organi di comando collegati alla centrale di controllo.

Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Descrizione	Voce
Allarme pulsante incendio	888	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = voce disattivata.</li> <li>1 = tenere premuto [1] per 2 secondi per attivare un allarme incendio.</li> </ul>	
Allarme pulsante soccorso	889	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = voce disattivata.</li> <li>1 = tenere premuto [1] per 2 secondi per attivare un allarme soccorso.</li> </ul> Per 5 minuti il sistema annuncia un messaggio di allarme soccorso con cadenze di 1 minuto.	
Allarme pulsante panico	890	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = voce disattivata.</li> <li>1 = tenere premuto [2] per 2 secondi per attivare un allarme panico.</li> </ul>	
Inserimento pulsante singolo	891	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = per attivare il sistema è necessaria la chiave oppure il codice di accesso.</li> <li>1 = premere [i] per attivare il tempo di uscita per la prima opzione a sistema acceso disponibile. Non sono richiesti né chiave né codice di accesso.</li> </ul>	
Limite di tentativi inserimento codice di accesso	892	3	da 3 a 8	Indicare per quante volte un utente può immettere un codice di accesso non valido prima di essere bloccato.	
Tempo di blocco organo di controllo	893	3	da 1 a 30	Indicare per quanti minuti l'utente rimane bloccato se supera il <i>limite di tentativi di inserimento del codice di accesso</i> .	


**Voci singole dell'organo di comando**

Queste voci di programmazione vengono impostate in modo indipendente per ciascun organo di comando collegato alla centrale di controllo.

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Luminosità organo di comando (OC = organo di comando)	<ul style="list-style-type: none"> <li>OC 1: 811</li> <li>OC 2: 821</li> <li>OC 3: 831</li> <li>OC 4: 841</li> </ul>	5	da 1 a 5	5 = massima luminosità	OC 1: ___ OC 2: ___ OC 3: ___ OC 4: ___
Modalità spegnimento retroilluminazione organo di comando (OC = organo di comando)	<ul style="list-style-type: none"> <li>OC 1: 814</li> <li>OC 2: 824</li> <li>OC 3: 834</li> <li>OC 4: 844</li> </ul>	0*	da 0 a 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>0 = il display è sempre acceso</li> <li>1 = il display resta buio fino a quando non viene rilevata una presenza o non viene premuto un pulsante</li> <li>2 = il display resta spento fino a quando non viene rilevata una presenza o non viene premuto un pulsante</li> <li>3 = il display resta spento fino a quando non viene inserito un codice di accesso o una chiave valida</li> </ul>	OC 1: ___ OC 2: ___ OC 3: ___ OC 4: ___

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

### 3.3.8 Voci di programmazione per l'utente

Voce di programmazione	Numero voce*	Impostazione predefinita*	Intervallo	Descrizione	Voce
Lunghezza codice di accesso	861	4 cifre*	4 o 6 cifre	Imposta la lunghezza di tutti i codici di accesso.	
Codice di accesso installatore (utente 0)	7001	6 cifre: 543211 4 cifre: 5432	da 1111 a 555555	N/D	
Codice di accesso utente master (utente 1)	7011	6 cifre: 123455 4 cifre: 1234		N/D	
Utente antirapina (utente 22) abilitato	862	0	0 o 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 0 = utente antirapina disabilitato</li> <li>• 1 = utente antirapina abilitato</li> </ul> Codice di accesso utente antirapina: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 6 cifre: 111111</li> <li>• 4 cifre: 1111</li> </ul>	
Password chiave RFID	863	00000000	Da 00000000 a FFFFFFFF	Utilizzare questa voce per impedire la copia non autorizzata delle chiavi. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;">  Non modificare questa voce dopo che le chiavi sono state aggiunte al sistema.         </div>	

\* **Impostazione predefinita** = Impostazione predefinita per il paese selezionato. Selezionare questa voce di programmazione per ascoltare l'impostazione aggiornata.

### 3.3.9 Valore predefinito

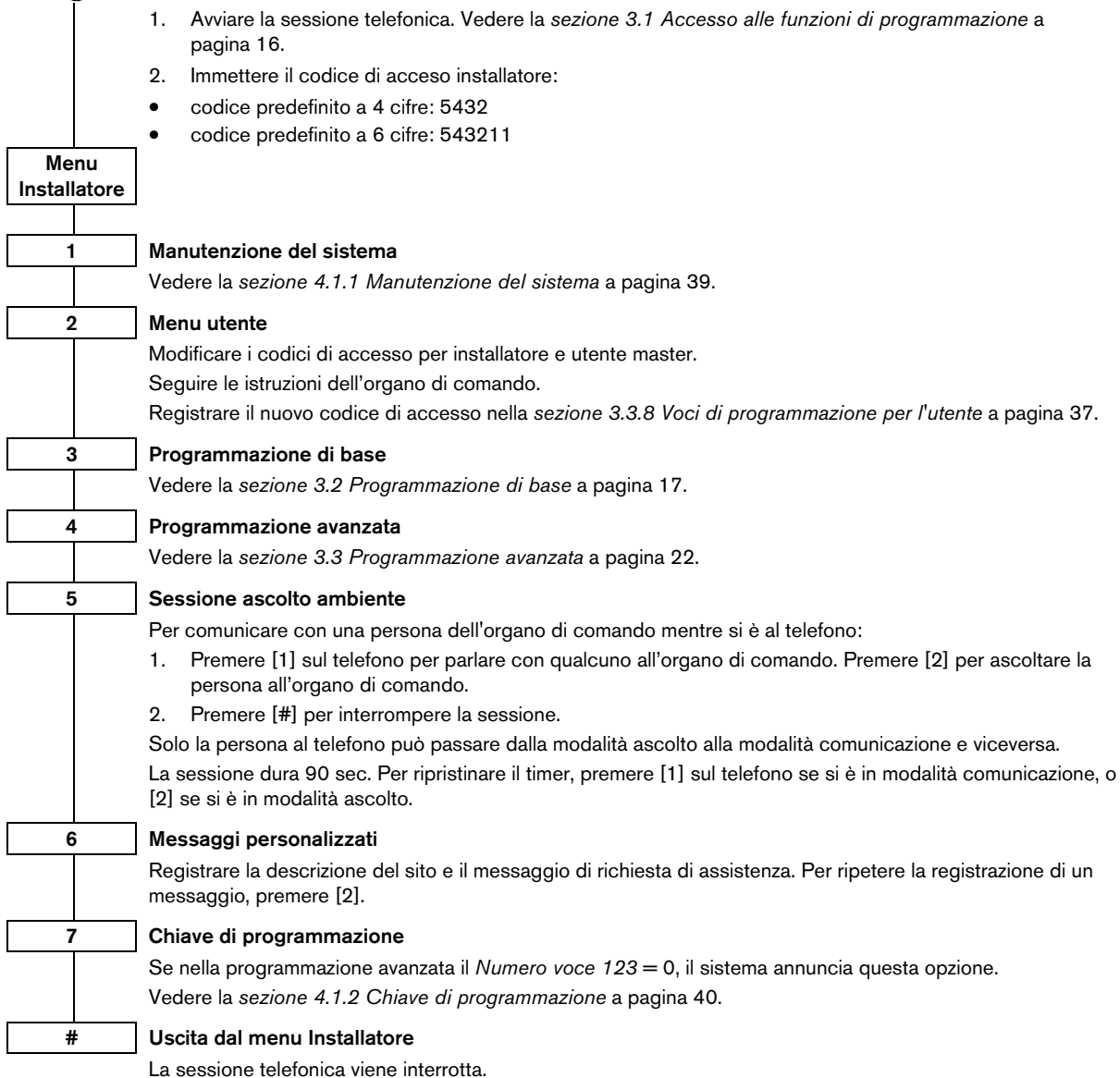
Voce di programmazione	Numero voce	Descrizione
Valore predefinito	9999	Immettere 9999 per ripristinare tutti i valori predefiniti di fabbrica. Ripristinando i valori predefiniti, tutte le voci di programmazione vengono resettate.

## 3.4 Uscita dalla programmazione

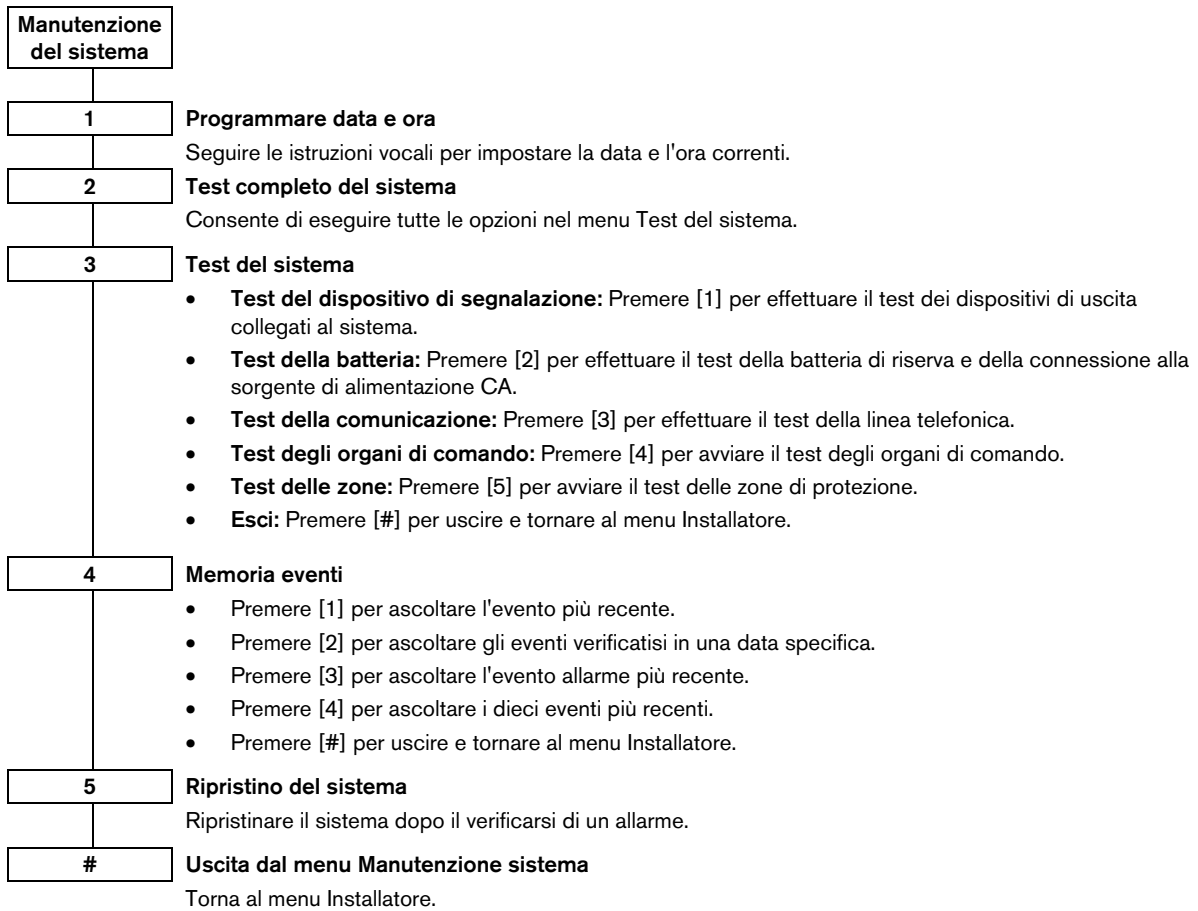
Premere ripetutamente [#] fino a quando il sistema non dice "arrivederci". Il saluto segnala la fine della sessione.

## 4.0 Funzionamento

### 4.1 Menu Installatore



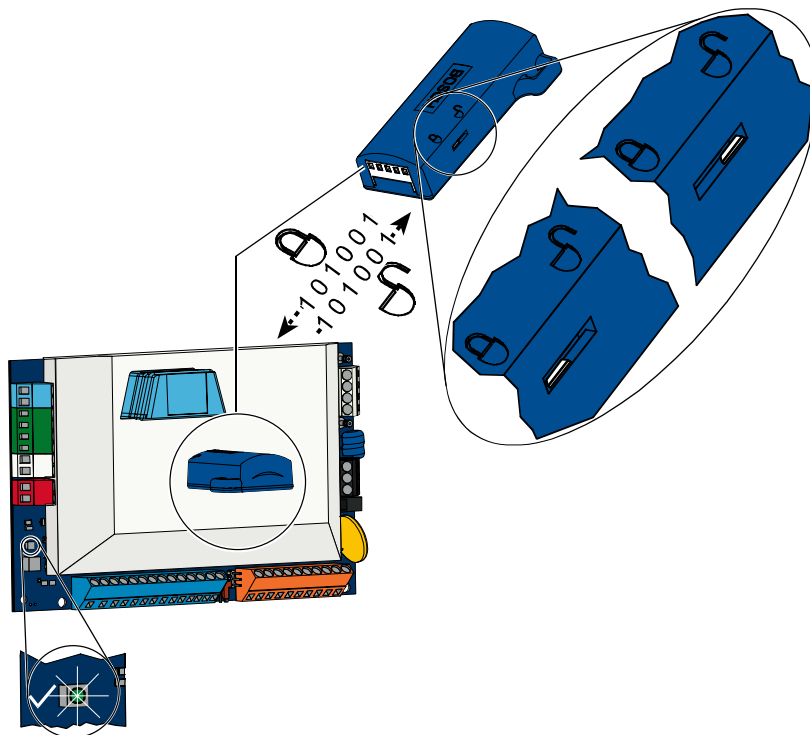
## 4.1.1 Manutenzione del sistema



### 4.1.2 Chiave di programmazione



Prima di inserire la chiave di programmazione nella scheda della centrale di controllo, verificare la posizione dell'interruttore. Una posizione errata potrebbe causare la sovrascrittura dei dati di programmazione.



Inserire e rimuovere la chiave di programmazione con la centrale di controllo accesa e la protezione disattivata.

Se il LED  $\checkmark$  lampeggia con un colore verde, il trasferimento è andato a buon fine. Se il LED  $\checkmark$  lampeggia con un colore rosso, il trasferimento non è riuscito.

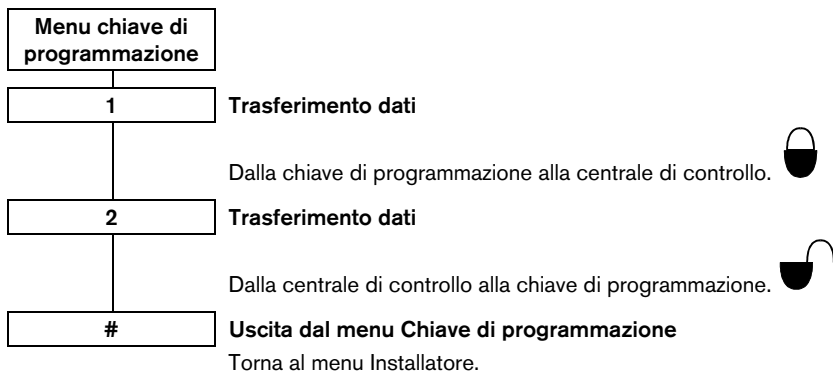
#### Trasferimento automatico

Se *Numero voce 123* = 1 (vedere *Trasferimento automatico chiave di programmazione* a pagina 24), la chiave di programmazione trasferisce automaticamente i dati in base alla posizione dell'interruttore di blocco.

#### Menu Installatore

Se *Numero voce 123* = 0, sarà necessario utilizzare il menu Installatore per accedere alla chiave di programmazione.

L'organo di comando annuncia quando il trasferimento dati è stato completato.



## 4.2 Test del sistema

Al termine delle procedure di installazione e programmazione della centrale di controllo, effettuare un test della centrale e di tutti i dispositivi per verificarne il corretto funzionamento. Eseguire il test dopo la prima programmazione della centrale di controllo e dopo qualsiasi successiva sessione di programmazione.

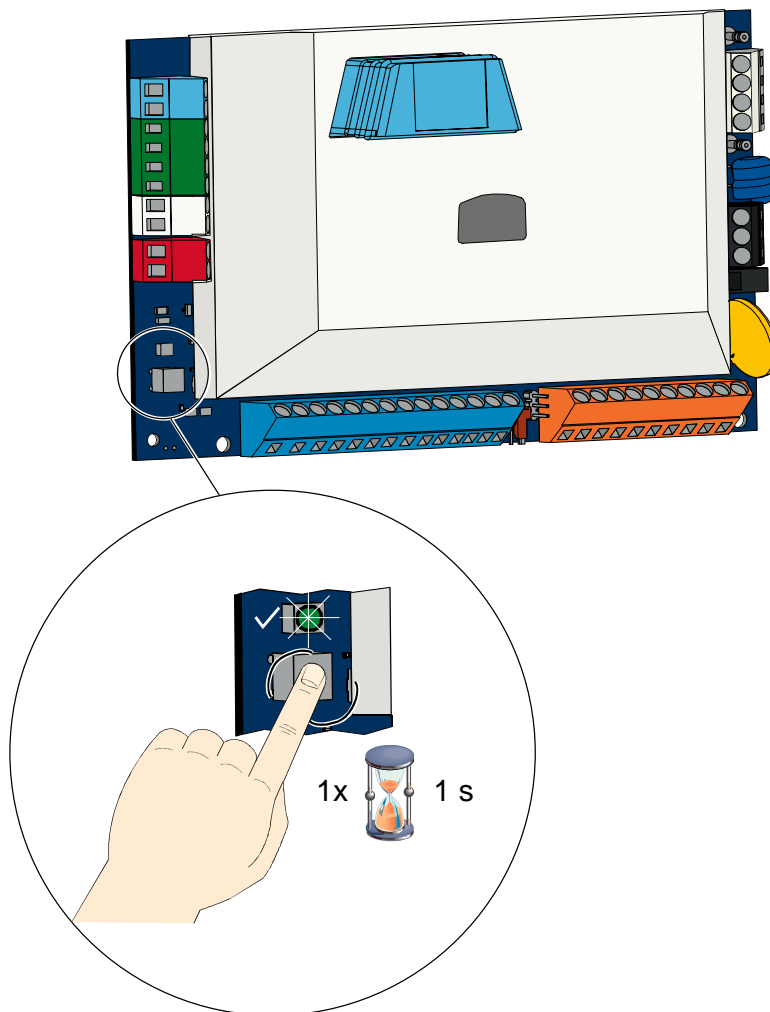
Se durante il test di un dispositivo la centrale di controllo non risponde, controllare il dispositivo in questione, i relativi cavi e tutte le impostazioni correlate e le impostazioni di programmazione per identificare eventuali errori.

Per effettuare un test completo del sistema, utilizzare una delle seguenti opzioni:

- **Menu Installatore:** Premere [1] per la manutenzione del sistema. Premere [2] per un test completo del sistema.
- **Test del sistema a pulsante singolo:** Premere il pulsante per il test del sistema, posto sulla scheda della centrale di controllo. Il sistema effettua gli stessi test disponibili nel menu Installatore.

Per informazioni sulle due opzioni, vedere la *sezione 4.1.1 Manutenzione del sistema* a pagina 39.

Se il LED ✓ lampeggia con un colore verde, il test è andato a buon fine. Se il LED ✓ lampeggia con un colore rosso, il test ha prodotto errori.



Cinque minuti prima che il test venga completato, il sistema produce un segnale acustico come avviso.

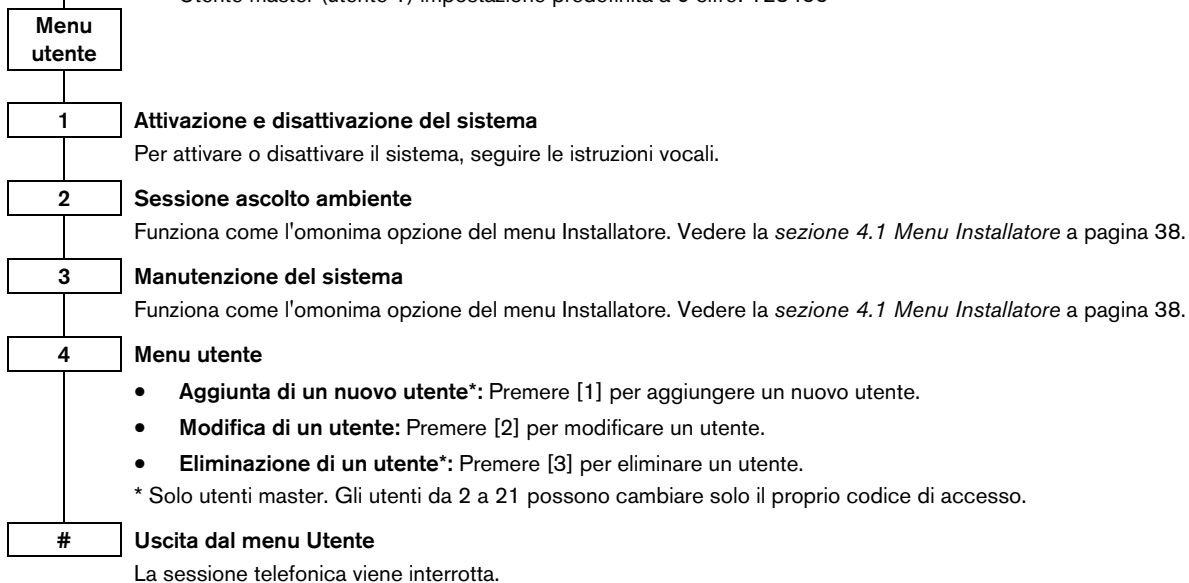
### 4.3 Menu utente



Il menu Utente è accessibile solo mediante codice di accesso utente. Queste informazioni sono incluse solo come riferimento.

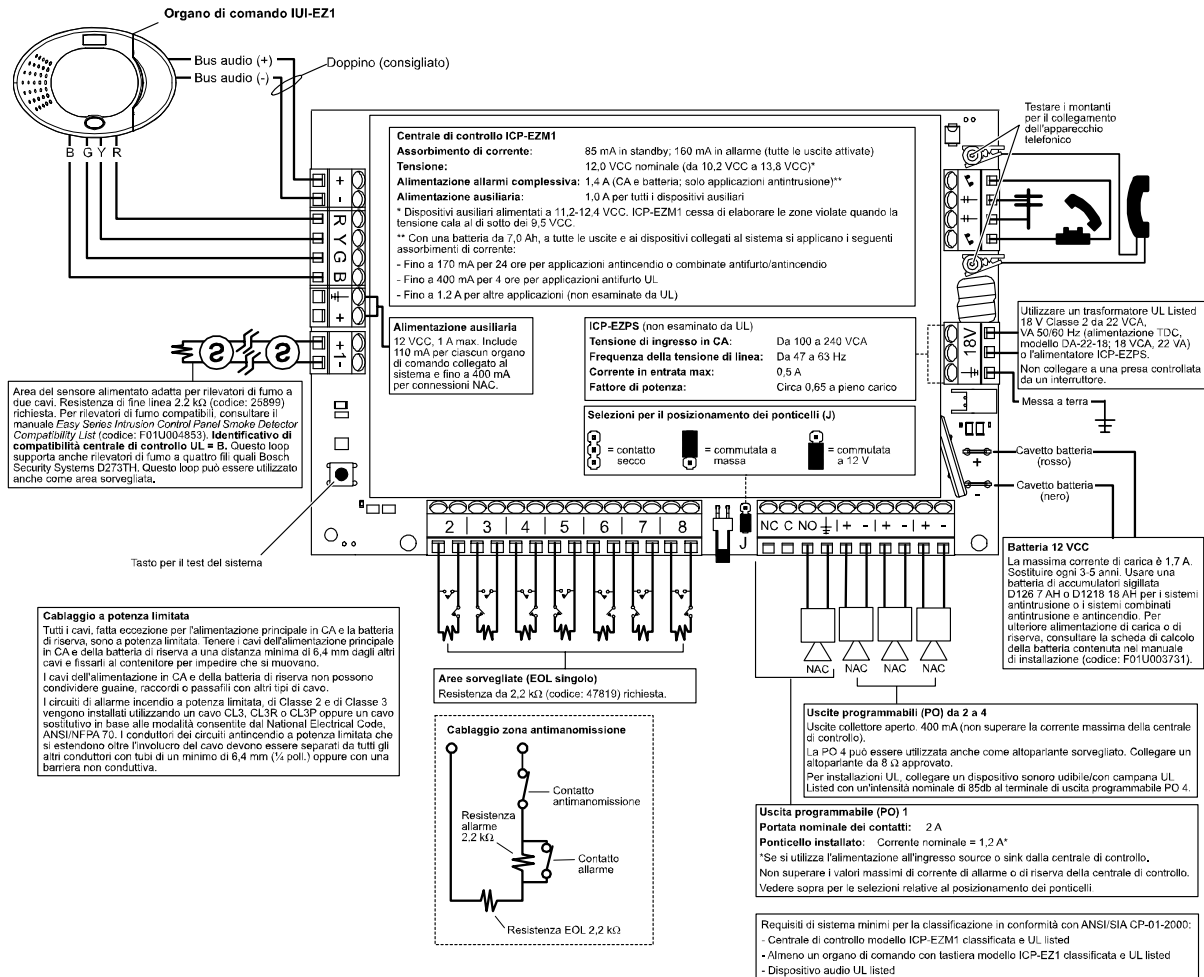


1. Avviare la sessione telefonica. Vedere la *sezione 3.1 Accesso alle funzioni di programmazione* a pagina 16.
2. Inserire il codice utente.
  - Utente master (utente 1) impostazione predefinita a 4 cifre: 1234
  - Utente master (utente 1) impostazione predefinita a 6 cifre: 123455



## 5.0 Materiali di riferimento

### 5.1 Etichetta dei cavi del contenitore



## 5.2 Calcolo della capacità della batteria di riserva

Utilizzare la seguente formula per calcolare la capacità della batteria di riserva, in grado di fornire un'alimentazione di riserva di 24 ore:

$$(\text{Totale B} \times 24 \text{ h}) + (\text{Totale C} \times 0,067 \text{ h}) + 10\% \text{ riserva} = \text{Totale Ah batteria necessario}$$

Se il totale della Colonna C supera 1,4 A, è necessario ricorrere a una fonte di alimentazione esterna.

Numero modello	Quantità utilizzata	A Alimentazione CA attivata Corrente normale			B Alimentazione CA disattivata Corrente minima			C In allarme Corrente massima		
		Ciascuna unità (mA)		Totale (mA)	Ciascuna unità (mA)		Totale (mA)	Ciascuna unità (mA)		Totale (mA)
Centrale di controllo		85	x 1	= 85	85	x 1	= 85	160	x 1	= 160
Organo di comando		110	x Qtà	=	110	x Qtà	=	165	x Qtà	=
<b>Rilevatori acustici collegati all'uscita PO 4</b>										
Altoparlante D118 8 Ω		0	x Qtà	= 0	0	x Qtà	= 0	330	x Qtà	=
<b>Valori nominali degli altri dispositivi del sistema non riportati sopra</b>										
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			x Qtà	=		x Qtà	=		x Qtà	=
			<b>Totale A</b>	=		<b>Totale B</b>	=		<b>Totale C</b>	=

### 5.3 Riferimenti rapidi SIA

Le seguenti voci di programmazione hanno un'impostazione predefinita per renderle conformi allo standard ANSI/SIA CP-01 sulla riduzione dei falsi allarmi.

Voce di programmazione	Numero voce	Impostazione predefinita	Intervallo	Programmazione consigliata <sup>1</sup>
Finestra interruzione intrusione	110	30 sec	Da 15 a 45 sec	Almeno 15 secondi <sup>2</sup>
Tempo di uscita	126	60 sec	Da 45 a 255 sec	60 sec
Tempo di entrata	127	30 sec	Da 30 a 255 sec	Almeno 30 secondi <sup>2</sup>
Riavvio tempo di uscita	128	1 (attivato)	0 o 1	1 (attivato)
Contatore di esclusione	131	1 (1 violazione)	1 o 2	Viene consentita una violazione mentre il sistema è attivo prima che la zona venga esclusa.
Livello di protezione automatica	132	1 (attivato)	0 o 1	1 (attivato)
Timer zona correlata <sup>3</sup>	134	120 sec	Da 0 a 3600 sec	Per percorso nei locali protetti
Attesa chiamata disattivata	215	0 (disabilitato)	3 o 4 cifre	Attivo se l'utente ha chiamate in attesa
Utente antirapina attivato	862	0 (disabilitato)	0 o 1	0 (disabilitato)
Verifica allarme incendio	Zona 1: 9011 Zona 2: 9021 Zona 3: 9031 Zona 4: 9041 Zona 5: 9051 Zona 6: 9061 Zona 7: 9071 Zona 8: 9081	Disabilitato	5 = incendio verificato 6 = incendio istantaneo	Attivato a meno che i rilevatori non dispongano di funzioni di autoverifica
Zona correlata attiva <sup>3</sup>	Zona 1: 9014 Zona 2: 9024 Zona 3: 9034 Zona 4: 9044 Zona 5: 9054 Zona 6: 9064 Zona 7: 9074 Zona 8: 9084	1 (attivato)	0 o 1	1 (attivato); attivarlo per due o più zone. Richiede <i>Numero voce 124 = 1</i> (vedere a pagina 24).

<sup>1</sup> La programmazione presso il sito di installazione potrebbe essere subordinata ad altri requisiti UL per l'applicazione prevista.

<sup>2</sup> Il valore combinato di tempo di entrata e Finestra interruzione non deve superare 1 minuto.

<sup>3</sup> Se il timer zona correlata scade senza che venga violata una seconda zona correlata, il sistema invia una segnalazione di allarme intrusione non verificato.

Il pulsante di test del sistema consente di effettuare il test di tutte le zone, delle uscite della centrale di controllo e del comunicatore. Per ulteriori informazioni, vedere la *sezione 4.2 Test del sistema* a pagina 41.













## 5.4 Codici di segnalazione eventi

Evento	Protocollo SIA	Protocollo Contact ID
Allarme intrusione	BA Allarme intrusione	1 130 Ripristino allarme
Allarme intrusione verificato	Allar. intr. verif.	1 139 Ripristino allarme
Allarme intrusione non verificato	BG Guasto zona correlata	1 130 Ripristino allarme
Allarme intrusione 24 ore	BA Allarme intrusione	1 133 24 ore (Sicuro)
Ripristino allarme intrusione 24 ore	BH Ripristino allarme intrusione	3 133 Ripristino
Ripristino allarme intrusione	BR Ripristino allarme	3 130 Ripristino allarme
Allarme rapina	HA Antirapina	1 121 Rapina (Utente 22)
Guasto uscita	EA Guasto uscita	1 374 Guasto uscita (zona)
Allarme incendio	FA Allarme incendio	1 110 Incendio
Allarme incendio non verificato	FG Incendio non verificato	1 110 Incendio
Ripristino allarme incendio	FH Ripristino incendio	3 110 Incendio
Panico	HA Allarme antirapina	1 120 Ripristino allarme
Ripristino panico	HH Ripristino allarme antirapina	3 120 Ripristino allarme
Emergenza utente (soccorso)	QA Allarme emergenza	1 101 Ripristino allarme
Incendio utente	FA Allarme incendio	1 110 Incendio
Ripristino incendio utente	FH Ripristino incendio	3 110 Incendio
Panico utente	HA Allarme antirapina	1 120 Ripristino allarme
Annulla	BC Acquisizione allarme intrusione	1 406 Acquisizione allarme
Guasto intrusione	BT Guasto zona intrusione	1 380 Guasto sensore
Ripristino guasto intrusione	BJ Ripristino zona intrusione	3 380 Guasto sensore
Esclusione zona intrusione	BB Esclusione zone intrusione	1 570 Esclusione zona
Ripristino esclusione zona intrusione	BU Ripristino da esclusione zona intrusione	3 570 Esclusione zona
Guasto incendio	FT Guasto incendio	1 373 Guasto incendio
Ripristino guasto incendio	FJ Ripristino guasto incendio	3 373 Guasto incendio
Inserimento recente	CR Inserimento recente	1 459 Inserimento recente
Protezione totale chiusa (sistema acceso)	CL Segnalazione di inserimento	3 401 Attivazione totale da parte dell'utente
Protezione parziale chiusa (sistema acceso)	CL Segnalazione di inserimento	3 441 Attivazione parziale da parte dell'utente
Protezione personalizzata chiusa (sistema acceso)	CL Segnalazione di inserimento	3 441 Attivazione personalizzata da parte dell'utente
Protezione parziale chiusa (sistema acceso)	CL Segnalazione di inserimento	3 456 Attivazione parziale da parte dell'utente
Protezione ingresso a chiave chiusa (sistema acceso)	CS Inserimento ingresso a chiave (Utente 255)	3 409 Ingresso a chiave O/C (Utente 255)
Aperto (sistema spento)	OP Segnalazione di disinserimento	1 401 Dis/Inserimento da utente
Ingresso a chiave aperto (sistema spento)	OS disinserimento ingresso a chiave (Utente 255)	1 409 Ingresso a chiave O/C (Utente 255)
Guasto rete CA	AT guasto rete CA	1 301 Ripr. mancanza rete
Ripristino guasto rete CA	AR Ripristino CA	3 301 Ripr. mancanza rete
Test automatico del sistema (normale)	RP Test automatico	1 602 Trasmissione periodo di test (Utente 0)
Test automatico del sistema (anomalo)	RY test anomalo	1 608 Trasmissione Periodo di Test, Guasto di Sistema
Guasto alimentazione ausiliare	IA Condizione di guasto apparato	1 310 Guasto di terra
Ripristino alimentazione ausiliare	IR Ripristino guasto apparato	3 310 Guasto di terra
Mancata comunicazione	YC Mancata comunicazione	1 354 Ripristino mancata comunicazione
Ripristino comunicazione	YK Ripristino mancata comunicazione	3 354 Ripristino mancata comunicazione
Errore sorveglianza organo di comando	EM Modulo espansione assente	1 333 Modulo espansione guasto
Ripristino sorveglianza organo di comando	EN Ripristino modulo assente	3 333 Guasto sensore

Evento	Protocollo SIA	Protocollo Contact ID
Manomissione organo di comando	ES Tamper modulo espansione	1 341 Tamper modulo espansione
Ripristino manomissione organo di comando	EJ Ripristino tamper modulo espansione	3 341 Tamper modulo espansione
Programmazione locale	LX Fine programmazione locale	1 628 Uscita modalità di programmazione
Batteria bassa	YT Batteria bassa	1 302 Batteria bassa
Ripristino batteria bassa	YR Ripristino batteria scollegata	3 302 Batteria bassa
Test della comunicazione	RX Test manuale	1 601 Segnalazione test attivazione manuale
Guasto linea telefonica	LT Guasto linea telefonica	1 351 Ripristino guasto linea telefonica 1
Ripristino guasto linea telefonica	LR Ripristino guasto linea telefonica	3 351 Ripristino guasto linea telefonica 1
Guasto ROM	YF RAM Checksum non riuscito	1 304 ROM Checksum non riuscito
Guasto campana	YA Guasto sirena	1 320 Uscita
Ripristino campana	YH Ripristino sirena	3 320 Uscita
Fine test zone	TE Fine test	3 607 Modo walk test
Inizio test zone	TS Test iniziato	1 607 Modo walk test
Dispositivo Bus assente	EM Modulo espansione assente	1 333 Modulo espansione guasto
Ripristino dispositivo Bus assente	EN Ripristino modulo assente	3 333 Modulo espansione guasto
Batteria assente	YM Batteria scollegata	1 311 Batteria scollegata/guasta
Ripristino batteria assente	YR Ripristino batteria scollegata	3 311 Batteria scollegata/guasta
Errore checksum RAM	YF RAM Checksum non riuscito	1 303 RAM Checksum non riuscito
Zona tamper	TA Allarme zona tamper	1 137 Ripristino tamper
Ripristino zona tamper	TH Ripristino allarme zona tamper	3 137 Ripristino tamper
Guasto zona correlata	BG Guasto zona correlata	1 378 Incendio non verificato
Ripristino guasto zona correlata	BR Ripristino allarme	3 378 Incendio non verificato

## 5.5 Visualizzazione degli stati

	Display	Colore	Descrizione
Sistema spento		Cerchio verde	Nessuna condizione di allarme/guasto. È possibile attivare il sistema.
		Cerchio verde lampeggiante	Guasto del sistema. È comunque possibile attivare il sistema. Memoria allarme attiva.
		Cerchio giallo lampeggiante	Guasto del sistema. Non è possibile attivare il sistema. Memoria allarme attiva.
		Cerchio verde tratteggiato	Vi sono zone violate. Attivare il sistema per escludere le zone violate. Una zona con controllo giorno è stata violata. Viene prodotto il segnale acustico del controllo giorno.
		Cerchio giallo tratteggiato	Vi sono zone violate. Non è possibile attivare il sistema.
		Cerchio rosso tratteggiato; icone rosse lampeggianti	Si è verificato un allarme incendio o intrusione.
		Singolo segmento rotante	Annuncio della memoria allarme. Aggiungere o modificare la chiave utente.
		Cerchio e icone verdi	Aggiungere o modificare il codice di accesso utente. L'icona esterna viene visualizzata per la prima immissione del codice di accesso. L'icona interna viene visualizzata per la seconda immissione del codice di accesso.
		Verde o giallo	Test delle zone di protezione. I singoli segmenti del cerchio verde rappresentano le zone sottoposte a test.
	Icane verdi lampeggianti	Test degli organi di comando. Le icone lampeggiano alternativamente.	

	Display	Colore	Descrizione
Sistema attivo (protezione parziale o personalizzata)		Icona rossa lampeggiante	Tempo di uscita in corso.
		Rosso	Il sistema è attivo (protezione parziale o personalizzata).
		Icona lampeggiante (gialla e poi rossa)	Tempo di entrata in corso. Icona gialla: Prima metà del tempo di entrata Icona rossa: Seconda metà del tempo di entrata
		Cerchio rosso tratteggiato; icone rosse lampeggianti	Si è verificato un allarme incendio o intrusione.
		Cerchio rosso lampeggiante	Memoria allarme attiva (se il sistema è acceso).
		Singolo segmento rosso rotante	Annuncio della memoria (se il sistema è acceso).
Sistema attivo (protezione totale)		Icona rossa lampeggiante	Tempo di uscita in corso.
		Rosso	Il sistema è attivo (protezione totale).
		Icona lampeggiante (gialla e poi rossa)	Tempo di entrata in corso. Icona gialla: Prima metà del tempo di entrata Icona rossa: Seconda metà del tempo di entrata
		Cerchio rosso tratteggiato; icone rosse lampeggianti	Si è verificato un allarme incendio o intrusione.
		Cerchio rosso lampeggiante	Memoria allarme attiva (se il sistema è acceso).
		Singolo segmento rosso rotante	Annuncio della memoria (se il sistema è acceso).

## Indice

<b>A</b>		Ingresso a chiave	
Alimentazione		Cablaggio .....	13
Installazione .....	15	Programmazione avanzata .....	33
Specifiche .....	4	Interruttore antimanomissione	
Area sorvegliata		Collegamenti .....	9
Cablaggio ingresso a chiave .....	13	Installazione .....	6
Cablaggio zona incendio .....	11	<b>M</b>	
Cablaggio zona intrusione .....	12	Menu Installatore	
Programmazione avanzata .....	33	Chiave di programmazione .....	38
Aree sorvegliate		Manutenzione del sistema .....	38, 44
Specifiche .....	3	Menu utente .....	38, 44
<b>B</b>		Messaggi personalizzati .....	38
Batteria		Programmazione avanzata .....	38, 44
Calcolo della capacità della batteria di riserva .....	44	Programmazione di base .....	38, 44
Installazione della batteria di riserva .....	15	Sessione ascolto ambiente .....	38
Specifiche della batteria di riserva .....	4	Messaggi personalizzati .....	38
<b>C</b>		Modulo vocale	
Cablaggio a potenza limitata		Collegamenti .....	9
Limitazioni .....	7	<b>N</b>	
Cadenza uscita incendio .....	44	Numero squilli prima della risposta .....	28
CAT5		<b>O</b>	
Cablaggi consigliati .....	10	Ora	
Centro assistenza		Programmare data e ora .....	39
Indirizzo .....	5	Organo di comando	
Certificazioni e approvazioni .....	4	Collegamenti .....	10
Chiave di programmazione		Impostazione dell'indirizzo .....	10
Menu Installatore .....	38	Programmazione avanzata .....	35
Trasferimento automatico attivato .....	24	Specifiche .....	3
Codice di accesso		Tempo di blocco .....	36
Bypass codice di accesso installatore attivato .....	24	Voci di configurazione discorso .....	35
Codice di accesso installatore .....	37	Voci globali dell'organo di comando .....	36
Codice di accesso utente master .....	37	Voci singole dell'organo di comando .....	36
Limita codice di accesso installatore .....	26	<b>P</b>	
Limite di tentativi inserimento codice di accesso .....	36	Prefisso .....	21
Lunghezza codice di accesso .....	37	Programmazione data e ora .....	39
Tempo di blocco organo di controllo .....	36	Programmazione	
Contenitore		Base .....	17
Cavo di messa a terra .....	7	Esci .....	37
Installazione .....	6	Esperto .....	22
Specifiche .....	3	Immetti .....	16
Controllo giorno		Programmazione avanzata	
Impostazioni predefinite al disinserimento .....	23	Allarme pulsante incendio .....	36
Selezione tono .....	23	Allarme pulsante panico .....	36
<b>D</b>		Allarme pulsante soccorso .....	36
Data		Antimanomissione contenitore attivata .....	23
Programmare data e ora .....	39	Attesa chiamata disattivata .....	28
<b>E</b>		Attivazione organo di comando tamper .....	26
Equivalenza suoneria .....	5	Attivazione zona tamper .....	26
Eventi		Avviso di annullamento invio segnalazioni .....	35
Memoria eventi .....	39	Avviso di mancato invio delle segnalazioni allarme .....	35
Specifiche .....	3	Bypass codice di accesso installatore attivato .....	24
<b>F</b>		Cadenza uscita incendio .....	44
FCC		Codice di accesso installatore .....	37
Numero di registrazione .....	5	Codice di accesso utente master .....	37
Parte 15 .....	5	Contatore di esclusione .....	25
Parte 68 .....	5	Destinazione di backup instradamento 1 .....	27
<b>I</b>		Destinazione di backup instradamento 2 .....	27
Industry Canada .....	44	Destinazione primaria instradamento 1 .....	27
Informazioni ambientali .....	3	Destinazione primaria instradamento 2 .....	27
		Disattivazione comunicatore .....	32
		Finestra annullamento intrusione .....	23

Finestra interruzione intrusione.....	23
Formato di backup instradamento 1 .....	28
Formato di backup instradamento 2 .....	28
Formato ora .....	35
Formato primario instradamento 1 .....	28
Formato primario instradamento 2.....	28
Frequenza di segnalazione test automatico .....	23
Funzionamento ora legale .....	23
Funzione uscita 4.....	34
Impostazioni predefinite controllo giorno al disinserimento.....	23
Inserimento pulsante singolo .....	36
Inserimento recente attivato .....	25
Invia segnalazioni durante il test delle zone.....	32
Limita codice di accesso installatore.....	26
Limite di tentativi inserimento codice di accesso .....	36
Livello di protezione automatica.....	25
Luminosità organo di comando .....	36
Lunghezza codice di accesso.....	37
Memoria allarmi limitata .....	26
Menu Installatore .....	38, 44
Modalità spegnimento retroilluminazione organo di comando .....	36
Numero account.....	23
Numero prioritario per chiamate di emergenza .....	28
Numero provider del servizio SMS.....	28
Opzioni ordine sistema attivo.....	26
Password chiave RFID .....	37
Prefisso.....	23
Protezione personalizzata .....	33
Riavvio tempo di uscita.....	25
Rilevamento automatico selezione impulsi .....	28
Rilevamento tono di linea.....	27
Ripetizione conteggio formato vocale .....	27
Ritardo numero prioritario per chiamate di emergenza .....	28
Segnalazioni di inserimento e disinserimento .....	30
Segnalazioni e ripristino sistema.....	31
Segnalazioni e ripristino zone .....	29
Selezione tono controllo giorno .....	23
Soglia consentita per le zone violate .....	25
Stile circuito .....	33
Supervisione linea telefonica .....	27
Tempo di blocco organo di controllo.....	36
Tempo di entrata.....	25
Tempo di interruzione campana incendio .....	23
Tempo di interruzione campana intrusione.....	23
Tempo di risposta.....	33
Tempo di uscita.....	25
Tempo minimo di ripetizione messaggio di allarme....	35
Tentativi di invio gruppo .....	32
Tentativi di invio messaggio in formato vocale .....	27
Test silenzioso sistema attivato .....	26
Timer zona correlata.....	26
Tipo di uscite 1 - 4.....	34
Tipo zona.....	33
Trasferimento automatico chiave di programmazione attivato .....	24
Utente antirapina attivato .....	37
Valore predefinito.....	37
Verifica dell'allarme nella zona.....	24
Versione Firmware degli organi di comando 1-4 .....	22
Versione Firmware della centrale di controllo.....	22
Zona correlata attivata .....	33
Programmazione di base	
Descrizione zona.....	18
Destinazioni segnalazioni .....	19
Funzione uscita.....	20
Immissione numero telefonico .....	19
Menu Installatore.....	38, 44
Numero account .....	19
Prefisso .....	21
Tipi di formato.....	19
Tipo zona.....	18
Protezione personalizzata	
Programmazione avanzata.....	33
<b>R</b>	
Riduzione falsi allarmi	
Riferimenti rapidi SIA .....	45
<b>S</b>	
Scheda della Centrale di controllo	
Collegamenti.....	9
Installazione.....	7
Sessione ascolto ambiente .....	38
SIA	
Riferimenti rapidi .....	45
Sistema	
Manutenzione.....	38
Manutenzione.....	44
Pulsante test .....	41
Ripristino.....	39
Test.....	39
Specifiche.....	3
<b>T</b>	
Telefono	
Collegamenti della linea telefonica.....	9
Numero squilli prima della risposta .....	28
Programmazione di base .....	19
Supervisione linea telefonica .....	27
Tempo di entrata	
Programmazione avanzata.....	25
Tempo di uscita	
Programmazione avanzata.....	25
<b>U</b>	
Uscita programmabile	
Cablaggio .....	14
Programmazione avanzata.....	34
Programmazione di base .....	20
Uscite programmabili	
Specifiche.....	3
Utente	
Menu utente .....	38, 44
Specifiche.....	3
Utente antirapina attivato .....	37
Voci di programmazione .....	37
<b>V</b>	
Valore predefinito.....	37
<b>Z</b>	
Zona correlata	
Timer zona correlata.....	26
Verifica dell'allarme nella zona .....	24
Zona correlata attivata.....	33
Zona incendio	
Cablaggio .....	11
Programmazione avanzata.....	33
Tempo di interruzione campana incendio.....	23

Zona intrusione		Programmazione avanzata.....	33
Cablaggio .....	12	Soglia consentita per le zone violate .....	25
Finestra annullamento intrusione .....	23	Tempo di interruzione campana intrusione.....	23
Finestra interruzione intrusione.....	23	Verifica dell'allarme nella zona.....	24

Bosch Security Systems  
[www.boschsecuritysystems.com](http://www.boschsecuritysystems.com)

© 2005 Bosch Security Systems  
F01U005664B

**BOSCH**